

Personal Component System

Návod na používanie strana 2^{SK}

SK

Tento návod popisuje spôsob používania prehrávača. Informácie o dodávanom softvéri SonicStage nájdete v príručke „Inštalácia/Návod na obsluhu“.

Инструкция по эксплуатации стр 2^{RU}

RU

В этом руководстве описано, как пользоваться проигрывателем. Для прилагаемой программы SonicStage см. “Руководство по установке/эксплуатации”.



CMT-A50
CMT-A70

Только для моделей
CMT-A50/A70



Upozornenie

Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Z dôvodu možného úrazu elektrickým prúdom zariadenie neotvárajte.

Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.

Upozornenie

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Na prístroj neumiestňujte žiadne nádoby s tekutinami, ako napríklad vázy, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Popis manuálu

Inštrukcie obsiahnuté v tomto manuáli sú určené pre typy CMT-A50 a CMT-A70. Skôr ako ho začnete čítať, skontrolujte číslo vášho typu. Na ilustráciách je zobrazený typ CMT-A70.

Poznámka

Názov tlačidla, ktorým sa spustí opakované prehrávanie je označené nasledovne:

„REP/RDS“: Typ určený pre Európu

„REPEAT“: Ostatné typy

Obsah

Vytvorte si vlastné disky ATRAC CD 4

Základné funkcie

Prehrávanie disku CD 6
Počúvanie rádia 10
Prehrávanie pásky 12
Nahrávanie na pásku 14

Prehrávač diskov CD

Používanie displeja 17
Vyhľadanie určitej skladby 18
Vyhľadávanie obľúbených skladieb alebo súborov 19
Prehrávanie určitej skupiny (len pre disky ATRAC CD a MP3 CD) 20
Prehrávanie jednej stopy
(Single track play) 21
Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí
(Shuffle play) 21
Prehrávanie obľúbených skladieb pridaním záložiek (Bookmark track play) 22
Prehrávanie obľúbených zoznamov skladieb (m3u play list play)
(iba pre disky MP3 CD) 23
Vytvorenie vlastného programu
(Programme play) 24
Opakované prehrávanie skladieb
(Repeat play) 25
Zmena nastavenia obnovenia prehrávania 26

Rádio

Nastavenie rozhlasových staníc 27
Prehrávanie nastavených rozhlasových staníc 28
Používanie služby RDS
(Iba typy určené pre Európu) 28

Zvýraznenie zvuku

Výber zvýraznenia zvuku 32

Časovač

Nastavenie hodín 33
Budenie hudbou 34
Nahrávanie z rádia použitím časovača ... 35
Zaspávanie pri hudbe 37

Inštalácia

Zapojenie systému 38
Úprava kontrastu displeja 40
Pripojenie voliteľných súčastí 40

Ďalšie informácie

Odporúčania 42
Riešenie problémov 43
Údržba 45
Technické parametre 46
Register 47

SK

Vytvorte si vlastné disky ATRAC CD

Okrem zvyčajných hudobných diskov CD môžete prehrávať aj originálne disky CD nazývané „ATRAC CD“, ktoré môžete vytvoriť pomocou dodávaného softvéru SonicStage. Pomocou softvéru SonicStage je možné nahráť približne 30 zvukových diskov CD* na jeden disk CD-R alebo CD-RW.

Nasledujúci rýchly prehľad popisuje spôsob počúvania hudby z disku ATRAC CD.

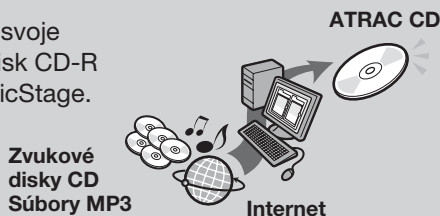
Nainštalujte softvér SonicStage do počítača.

SonicStage je softvér, ktorý prevezme hudbu zo zvukových diskov CD alebo z Internetu do počítača a vytvorí originálne disky CD. Môžete ho nainštalovať z dodávaného disku CD-ROM.



Vytvorte disk ATRAC CD.

Z hudby uloženej na počítači vyberte svoje obľúbené skladby a nahrajte ich na disk CD-R alebo CD-RW pomocou softvéru SonicStage.



Počúvajte ich pomocou tohto prehrávača diskov CD.

Môžete si vypočuť množstvo príjemných skladieb z vlastného disku CD.



Informácie o inštalácii softvéru SonicStage a spôsobe vytvárania diskov ATRAC CD nájdete v dodávanej príručke „Inštalácia/Návod na obsluhu“.

* Pri odhadovanom čase prehrávania jedného zvukového disku CD (albumu) 60 minút a pri nahrávaní na disk CD-R alebo CD-RW s kapacitou 700 MB bitovou rýchlosťou 48 kb/s vo formáte ATRAC3plus.

Aké disky je možné prehrávať na tomto prehrávači diskov CD?



Zvukové disky CD: disky CD formátu CDDA

CDDA (Compact Disc Digital Audio) je štandard nahrávania používaný pre zvukové disky CD.



Disky ATRAC CD: disky CD-R alebo CD-RW, na ktorých sú nahraté zvukové údaje komprimované vo formáte ATRAC3plus alebo ATRAC3*

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je technológia kompresie zvuku, ktorá zaručuje vysokú kvalitu zvuku a vysoký stupeň kompresie. ATRAC3plus je technológia kompresie zvuku vyvinutá na základe formátu ATRAC3, pomocou ktorej je možné komprimovať zvukové súbory na približne 1/20 pôvodnej veľkosti pri bitovej rýchlosti 64 kb/s. Disk ATRAC CD môžete vytvoriť pomocou softvéru SonicStage.



Disky MP3 CD: disky CD-R alebo CD-RW, na ktorých sú nahraté zvukové údaje komprimované vo formáte MP3*

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) je technológia kompresie zvuku, pomocou ktorej je možné komprimovať zvukové súbory na približne 1/10 ich pôvodnej veľkosti.

Je možné tiež prehrávať disky CD-R alebo CD-RW, na ktorých sú nahraté zvukové súbory komprimované vo formáte ATRAC3plus, ATRAC3 alebo MP3 pomocou iného softvéru ako je softvér SonicStage.

Pomocou softvéru SonicStage nie je možné vytvoriť disk CD so zvukovými súbormi komprimovanými v rôznych formátoch.

* Môžete prehrávať iba disky s formátom ISO 9660 Level 1/2 a Joliet extension.

Poznámka

Tento prehrávač diskov CD zobrazuje nasledujúce znaky.

- A až Z

- a až z

- 0 až 9

- ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

Ak použijete pomocou softvéru (napr. SonicStage) v počítači iné znaky, na prehrávači diskov CD sa zobrazia ako znak „-“.

Hudobné disky zakódované pomocou technológií na ochranu autorských práv

Tento výrobok je navrhnutý na prehrávanie diskov, ktoré vyhovujú štandardu diskov CD. Niektoré nahrávacie spoločnosti predávajú v ostatnom čase zvukové disky zakódované pomocou technológií na ochranu autorských práv. Medzi týmito diskami sa vyskytujú aj také, ktoré nevyhovujú štandardu diskov CD a nie je možné ich prehrať na tomto výrobku.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus, SonicStage a ich logá sú ochrannými známami spoločnosti Sony Corporation.

Prehrávanie disku CD

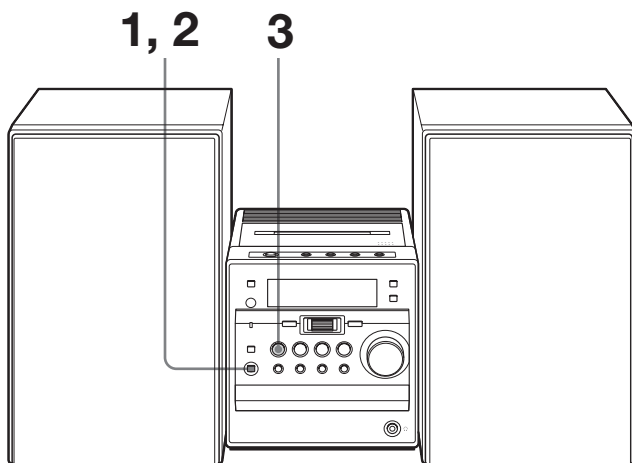
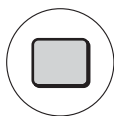


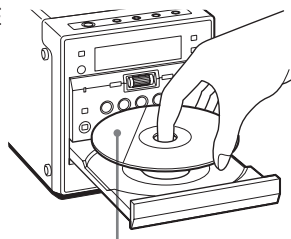
Schéma zapojenia je zobrazená na stranách 38 - 39.

1

▲OPEN/CLOSE



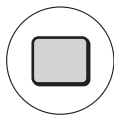
Stlačte tlačidlo ▲ OPEN/CLOSE (priame zapnutie) a do priestoru pre disk CD vložte disk CD.



Disk CD vložte označenou stranou s etiketou smerom nahor.

2

▲OPEN/CLOSE



Stlačením tlačidla ▲ OPEN/CLOSE zatvorte priestor pre disk CD.

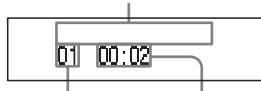
3

CD



Stlačte tlačidlo CD ►► (tlačidlo ►► na diaľkovom ovládači). Prehrávač jedenkrát prehrá všetky skladby.

Displej
Zvukový disk CD
Názov skladby*



Číslo skladby Čas prehrávania

Disk ATRAC CD
alebo MP3 CD**

Názov súboru



Číslo súboru Čas prehrávania

* Pri prehrávaní zvukového disku CD obsahujúceho textové informácie, ako napr. CD-TEXT, sa na displeji zobrazí názov skladby.

**Pri prehrávaní diskov MP3 CD sa na displeji zobrazí nápis „MP3“.

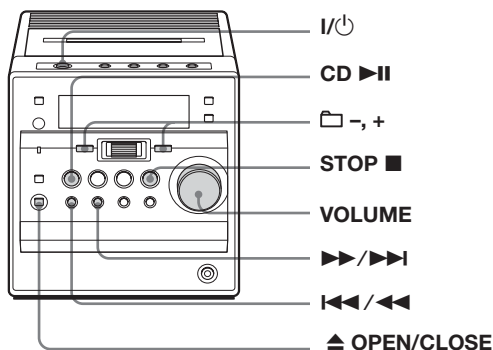
Poznámka

Pred začatím prehrávania disku ATRAC CD alebo MP3 CD prehrávač prečíta informácie o všetkých súboroch a skupinách. V závislosti od štruktúry súborov môže čítanie trvať dlhšie ako minútu. Počas čítania sa zobrazí nápis „Reading“.

Tipy

- Ak chcete použiť slúchadlá, pripojte ich do konektora (slúchadlá).
- Prehrávanie sa spustí od skladby, pri ktorej bolo naposledy prerušené (funkcia pokračovania). Počas zastavenia sa zobrazí číslo skladby, ktorá sa má prehrávať. Ak chcete začať prehrávanie od začiatku prvej skladby, v režime zastavenia stlačte tlačidlo STOP ■. Ak chcete zrušiť obnovenie prehrávania, pozrite stranu 26.

Tieto tlačidlá použijete pre doplnkové operácie



Ak chcete	Urobte toto
upraviť hlasnosť	Otočte ovládačom VOLUME. (Stlačte tlačidlo VOL +*, – na diaľkovom ovládači.)
zastaviť prehrávanie	Stlačte tlačidlo STOP ■. (■ na diaľkovom ovládači.)
pozastaviť prehrávanie	Stlačte tlačidlo CD ►►*2 (►► na diaľkovom ovládači). Čas prehrávania aktuálnej stopy/aktuálneho súboru bliká na displeji. Ak chcete pokračovať v prehrávaní, stlačte tlačidlo znova.
prejsť na ďalšiu skladbu	Stlačte tlačidlo ►►/►►.
vrátiť sa na predchádzajúcu skladbu	Stlačte tlačidlo ◀◀/◀◀.

*1 Tlačidlo má dotykový bod.

*2 Vedľa ovládača hlasnosti CD ►► na hlavnom zariadení je dotykový bod.

Poznámky

- Ak sa na ten istý disk CD nahrali súbory ATRAC3plus, ATRAC3 aj súbory MP3, tento prehrávač diskov CD bude prehrávať iba súbory ATRAC3plus a ATRAC3.
 - Možnosť prehrávania tohto prehrávača diskov CD môže závisieť od kvality disku a od stavu nahrávacieho zariadenia.
 - Tento prehrávač diskov CD zobrazuje nasledujúce znaky.
 – A až Z
 – a až z
 – 0 až 9
 – ! " # \$ % & ' () * + , - . /
 ; : < = > ? @ [\] ^ _ ` { |
 } ~
- Ak použijete pomocou softvéru (napr. SonicStage) v počítači iné znaky, na prehrávači diskov CD sa zobrazia ako znak „-“.
- Na disk so súbormi ATRAC3plus, ATRAC3 alebo MP3 neukladajte súbory iného formátu, ani nevytvárajte nepotrebné skupiny.

Ak chcete	Stlače
vybrať skupinu*3	☐ + na presun dopredu a ☐ - na presun dozadu
vybrať súbor*3	▶▶/▶▶ na presun dopredu a ◀◀/◀◀ na presun dozadu
vybrať disk CD	⏏ OPEN/CLOSE*4

zapnúť alebo vypnúť I/⏏

prehrávač

*3 Túto činnosť môžete vykonávať počas prehrávania diskov ATRAC CD alebo MP3 CD.

*4 Po otvorení priestoru pre disk CD sa začiatok prehrávania presunie na začiatok prvej skladby.

Štruktúra diskov ATRAC CD a MP3 CD

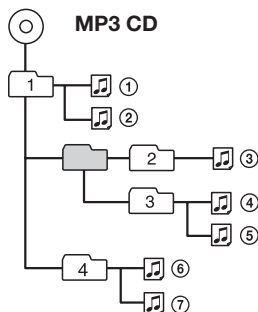
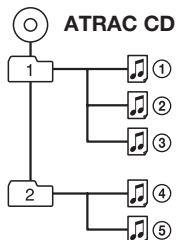
Disky ATRAC CD a MP3 CD sa skladajú zo „súborov“ a „skupín“. „Súbor“ je ekvivalentom „skladby“ na zvukovom disku CD. „Skupina“ je zoskupením súborov a je ekvivalentom „albumu“.

Na diskoch MP3 CD rozoznáva tento prehrávač diskov CD priečinok so súbormi MP3 ako „skupinu“, vďaka čomu sa môžu disky ATRAC CD a MP3 CD používať rovnakým spôsobom.

Poradie prehrávania na diskoch ATRAC CD a MP3 CD

Na diskoch ATRAC CD sa súbory prehrávajú v poradí nastavenom v softvéri SonicStage.

Na diskoch MP3 CD sa poradie prehrávania môže líšiť v závislosti od metódy použitej pri nahrávaní súborov MP3 na disk. V nasledujúcom príklade sa súbory prehrávajú v poradí od ① do ⑦.



Poznámky k diskom ATRAC CD

- Maximálny počet skupín: 255
Maximálny počet súborov: 999
- Disky CD-R a CD-RW nahraté vo formáte ATRAC3plus alebo ATRAC3 sa nedajú prehrávať na počítači.

Poznámky k diskom MP3 CD

- Maximálny počet skupín: 100
Maximálny počet súborov: 400
Maximálny počet úrovni adresárov: 8
- Skupina, ktorá neobsahuje súbor MP3, sa preskočí.
- K názvu súboru nezabudnite pridať príponu „mp3“. Ak však pridáte príponu „mp3“ k súboru, ktorý nie je vo formáte MP3, prehrávač nebude môcť súbor rozpoznať.
- Tento prehrávač môže prehrávať pri bitových rýchlostiach od 16 do 320 kb/s a vzorkovacích frekvenciách 32, 44,1 a 48 kHz. Je možné prehrávať aj súbor s premenlivou prenosovou bitovou rýchlosťou (Variable Bit Rate, VBR).
- Ak chcete komprimovať do súboru MP3, softvér odporúčame nastaviť na kompresiu s parametrami „44,1 kHz“, „128 kb/s“ a s konštantnou bitovou rýchlosťou („Constant Bit Rate“).
- Ak chcete nahrávať s využitím maximálnej kapacity, nastavte v softvéri na zapisovanie možnosť „halting of writing“.
- Ak chcete nahrávať na úplne prázdne médium s využitím jeho maximálnej kapacity, nastavte v softvéri na zapisovanie možnosť „Disc at Once“.

Počúvanie rádia

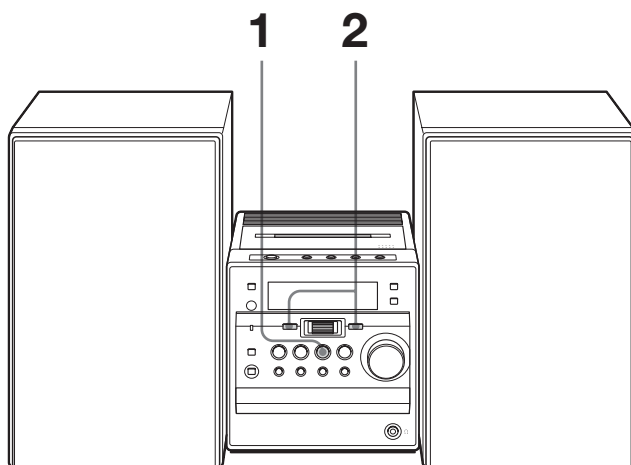


Schéma zapojenia je zobrazená na stranách 38 - 39.

1

TUNER
AUTOPRESET

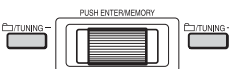


Opakovane stláčajte tlačidlo TUNER BAND•AUTO PRESET (tlačidlo BAND na diaľkovom ovládači), kým sa na displeji nezobrazí indikátor požadovaného pásma (priame zapnutie).

Displej

FM 87.60MHz

2



Podržte stlačené tlačidlo TUNING + alebo TUNING -, kým sa na displeji nezačnú meniť číslice označujúce frekvenciu.

Prehrávač automaticky prehľadá rozhlasové frekvencie a zastaví sa vtedy, keď nájde stanicu s čistým príjmom.

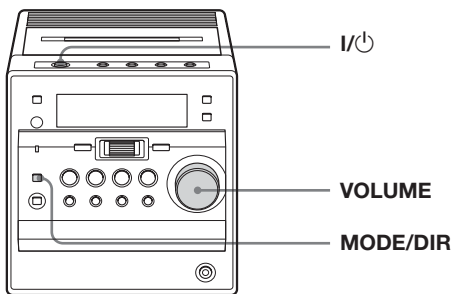
Ak nemôžete naladiť požadovanú rozhlasovú stanicu, opakovane stláčajte tlačidlo TUNING + alebo TUNING - a frekvenciu meňte postupne krok za krokom.

Označuje signál
typu FM stereo

FM 89.20MHz

ST

Tieto tlačidlá použite pre doplnkové operácie



Tipy

- Ak je príjem v pásme FM zašumený, stlačte tlačidlo MODE/DIR (MODE na diaľkovom ovládači), dokiaľ sa na displeji nezobrazí nápis „Mono“. Rádio sa potom prepne do režimu mono.
- Ak chcete zmeniť krok ladenia v pásme AM, prejdite na stranu 39.
- Po naladení rozhlasovej stanice FM, ktorá poskytuje služby RDS (Radio Data System) sa na displeji zobrazí názov stanice a indikátor „R•D•S“ (len typy pre Európu). Ďalšie informácie získate na strane 28 – 31.

Ak chcete	Urobte toto
upraviť hlasitosť	Otočte ovládačom VOLUME. (Stlačte tlačidlo VOL +*, – na diaľkovom ovládači.)
zapnúť alebo vypnúť rádio	Stlačte tlačidlo I/⏻

*Tlačidlo má dotykový bod.

Zlepšenie príjmu signálu v pásme FM

Upevnite káblovú anténu pre pásmo FM vo vodorovnej polohe a pootočte ju do najvhodnejšieho smeru (strana 38).

AM

Upevnite rámovú anténu pre pásmo AM v maximálnej vzdialenosti od prehrávača a pootočte ju do najvhodnejšieho smeru (strana 38).

Prehrávanie pásky

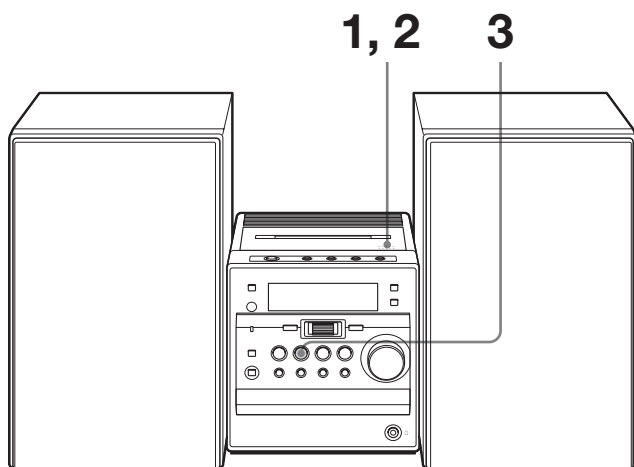
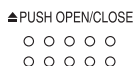


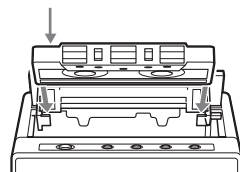
Schéma zapojenia je zobrazená na stranách 38 - 39.

1

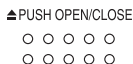


Stlačením tlačidla ▲ PUSH OPEN/CLOSE otvorte kazetový priestor a vložte nahratú pásku. Používajte iba pásky typu TYPE I (normal).

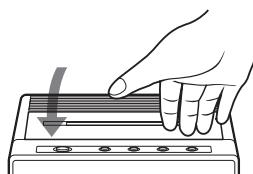
Pásku vložte tak, aby strana, ktorú chcete prehrávať, smerovala nahor.



2



Stlačením tlačidla ▲ PUSH OPEN/CLOSE zavrite kazetový priestor.



3



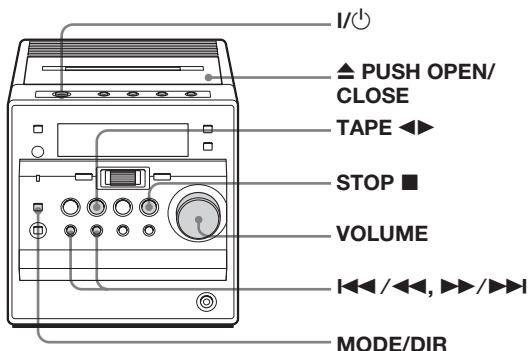
Stlačte tlačidlo TAPE ◀▶ (◀▶ na diaľkovom ovládači).

Prehrávač sa zapne (priame zapnutie) a začne prehrávať.

Displej



Tieto tlačidlá použite pre doplnkové operácie



Ak chcete	Urobte toto
upraviť hlasitosť	Otočte ovládačom VOLUME. (Stlačte tlačidlo VOL +*, – na diaľkovom ovládači.)
zastaviť prehrávanie	Stlačte tlačidlo STOP ■. (■ na diaľkovom ovládači)
prehrať druhú stranu	Stlačte tlačidlo TAPE ◀▶ (◀▶ na diaľkovom ovládači).
pásku rýchlo previnúť dopredu alebo dozadu	Stlačte tlačidlo ▶▶▶▶/▶▶▶▶ alebo I◀◀ / ◀◀.
vysunúť kazetu	Stlačte tlačidlo ▲ PUSH OPEN/CLOSE.
zapnúť alebo vypnúť prehrávač	Stlačte tlačidlo I/⏻.

* Tlačidlo má dotykový bod

Výber režimu smeru prehrávania pásky

Stlačte opakovane tlačidlo MODE/DIR (MODE na diaľkovom ovládači).

Ak chcete prehrať	Na displeji sa zobrazí
jednu stranu pásky	↔
obidve strany pásky, pričom najprv sa prehrá strana vložená smerom nahor	↔↔
obidve strany pásky opakovane	↔↔↔

Nahrávanie na pásku

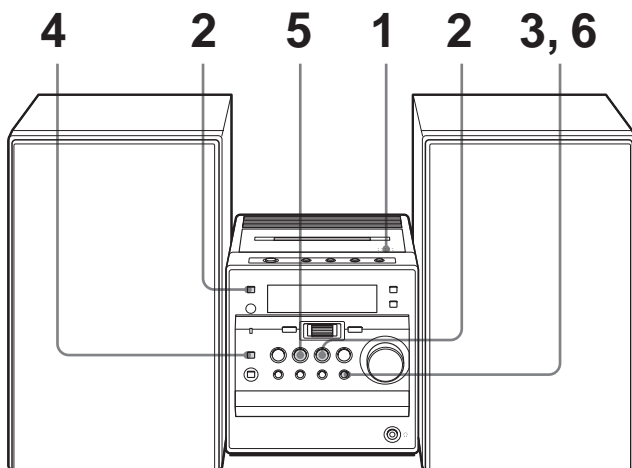


Schéma zapojenia je zobrazená na stranách 38 - 39. Ak chcete nahrávať na rekordéri diskov MD alebo pásoch typu DAT, pripojte dané zariadenie (pozri s. 40).

1

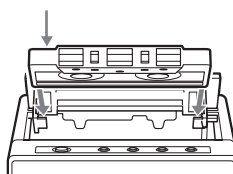
▲ PUSH OPEN/CLOSE



Stlačením tlačidla ▲ PUSH OPEN/CLOSE otvorte kazetový priestor a vložte prázdnu pásku. Používajte iba pásky typu TYPE I (normal).

Stlačením tlačidla ▲ PUSH OPEN/CLOSE zavrite kazetový priestor.

Pásku vložte tak, aby strana, na ktorú chcete nahrávať, smerovala nahor.



2

FUNCTION



TUNER
AUTOPRESET



Vyberte zdroj, z ktorého chcete nahrávať.

Nahrávanie z prehrávača diskov CD: Vložte disk CD (pozri s. 6) a opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa nezobrazí indikátor „CD“. Vyberte stopu, ktorú chcete nahráť (pozri strany 18 - 20).

Nahrávanie z rádia: naladíte požadovanú stanicu (pozri s. 10).

Displej

01 00:00

FM 89.20MHz

ST

3



REC

Stlačte tlačidlo REC (●/|| na diaľkovom ovládači).

Na displeji sa zobrazia indikátory „REC“ a „DUB“ a kazetová mechanika sa prepne do pohotovostného režimu na nahrávanie.



Indikátor „DUB“ sa na displeji nezobrazí, ak sa skladba nenahráva od začiatku alebo pri nahrávaní z rádia.

4

MODE/DIR



Kým bliká indikátor „REC“, opakovane stlačajte tlačidlo MODE/DIR (MODE na diaľkovom ovládači), kým sa nezobrazí indikátor ⇌ (ak chcete nahrávať na jednu stranu) alebo ⇔ (ak chcete nahrávať na obe strany).

5

TAPE



Opakovaným stláčaním tlačidla TAPE ◀▶ (◀▶ na diaľkovom ovládači) vyberte stranu, na ktorú chcete nahrávať.

Ak vyberiete nahrávanie na obe strany alebo na vrchnú stranu, stlačajte tlačidlo TAPE ◀▶, kým sa nezobrazí indikátor „▷“. Ak chcete nahrávať na opačnú stranu, stlačajte tlačidlo TAPE ▶◀, kým sa nezobrazí indikátor „◁“.

6

REC



Opäť stlačte tlačidlo REC (na diaľkovom ovládači, podržte stlačené tlačidlo ●/|| a súčasne stlačte tlačidlo ◀▶.).

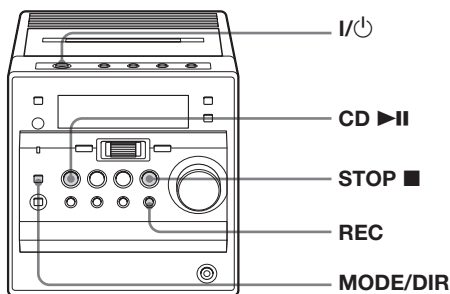
Nahrávanie z disku CD začne o 8 sekúnd.

Nahrávanie z rádia začne ihneď.

Tipy

- (Iba ak sa zobrazuje indikátor „DUB“)
Ak je vybraný režim smeru pásky ⇄:
Ak došlo k zmene strany pásky a nahrávanie skladby nebolo dokončené, prehrávač ju nahrá znovu od jej začiatku na druhú stranu pásky.
Ak je vybraný režim smeru pásky ⇄:
Ak sa dosiahne koniec pásky, prehrávač nahrávanie zastaví.
- Úprava hlasitosti alebo zvýraznenie zvuku (s. 32) nemá vplyv na úroveň nahrávania.
- Ak je vysielanie v pásme AM po stlačení tlačidla REC v kroku 6 rušené pískavým zvukom, stlačením tlačidla MODE/DIR (MODE na diaľkovom ovládači) posuňte prepínač ISS (Interference Suppress Switch - prepínač na potlačenie interferencií) do takej polohy, v ktorej je rušenie minimálne.
- Ak chcete nahráť konkrétnu skladbu z disku CD, v režime zastavenia prehrávania stlačte tlačidlo MODE/DIR (MODE na diaľkovom ovládači), aby sa zobrazil indikátor „1“, a potom dvakrát stlačte tlačidlo REC (na diaľkovom ovládači podržte stlačené tlačidlo ●/II a súčasne stlačte tlačidlo ◀▶).

Tieto tlačidlá použite pre doplnkové operácie



Ak chcete	Stlačte tlačidlo
zastaviť nahrávanie	STOP ■ (■ v oblasti kazety na diaľkovom ovládači)
pozastaviť nahrávanie*	REC raz (●/II na diaľkovom ovládači) počas nahrávania Nahrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla.
zapnúť alebo vypnúť prehrávač	I/⏻

* Pozastavenie nahrávania je k dispozícii, iba ak sa nahrávanie začalo v režime pozastaveného nahrávania alebo pri nahrávaní z rádia.

Ak nechcete nahrávať skladbu z disku CD od začiatku

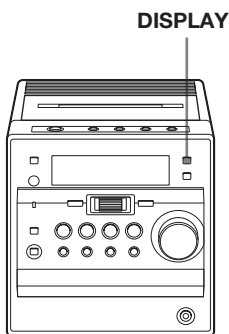
- 1 Pozastavte prehrávanie skladby na mieste, kde chcete začať nahrávanie.
- 2 Postupujte podľa krokov č. 3 až 6 na strane 15. Nahrávanie sa okamžite spustí.
- 3 Ak chcete pokračovať v prehrávaní, stlačte tlačidlo CD ▶II.

Nahrávku vymažete nasledujúcim postupom

- 1 Do kazetového priestoru vložte pásku, ktorú chcete vymazať, stranou, ktorú chcete vymazať, smerujúcou nahor.
- 2 Na prehrávači: dvakrát stlačte tlačidlo REC. Na diaľkovom ovládači: podržte stlačené tlačidlo ●/II a súčasne stlačte tlačidlo ◀▶.

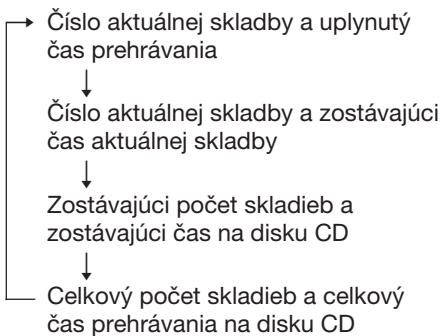
Používanie displeja

Informácie o disku CD môžete skontrolovať priamo na displeji.



Kontrola informácií na zvukovom disku CD

Stlačte tlačidlo DISPLAY. Displej sa bude meniť takto:



Tip

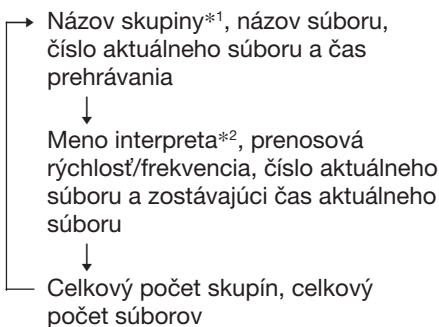
Pri prehrávaní zvukového disku CD obsahujúceho textové informácie, ako napr. CD-TEXT, sa tieto informácie zobrazia na displeji.

Kontrola informácií na disku ATRAC CD alebo MP3 CD

Stlačte tlačidlo DISPLAY. Displej sa bude meniť takto:

Keď prehrávate disk MP3 CD so značkami ID3*, zobrazujú sa informácie v značkách ID3.

* Značka ID3 predstavuje formát určený na pridávanie určitých informácií (názov skladby, názov albumu, meno interpreta atď.) do súborov MP3. Tento prehrávač podporuje verziu 1,0, 1,1 a 2,3 formátu značky ID3 (len pre súbory MP3).

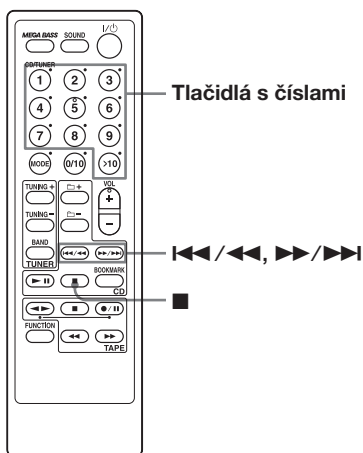


*¹ Ak súbor nepatrí do žiadnej skupiny, namiesto názvu skupiny sa zobrazí nápis „Root“.

*² Ak súbor neobsahuje meno interpreta, zobrazí sa indikátor „---“.

Vyhľadanie určitej skladby

Pomocou tlačidiel s číslami na diaľkovom ovládači môžete na disku CD rýchlo vyhľadať ktorúkoľvek skladbu. Počas prehrávania disku CD môžete vyhľadať aj konkrétne miesto v skladbe.



Tipy

- Ak hľadáte skladbu s číslom vyšším ako 10, stlačte najprv tlačidlo >10 a potom tlačidlá s príslušnými číslami.
Príklad: Ak chcete prehrať skladbu s číslom 23, stlačte najprv tlačidlo >10 a potom tlačidlá 2 a 3.
- Ak chcete vybrať skladbu s poradovým číslom vyšším ako 100, stlačte tlačidlo >10 dvakrát a potom stlačte tlačidlá s príslušnými číslami.

Ak chcete nájsť Stlačte tlačidlo

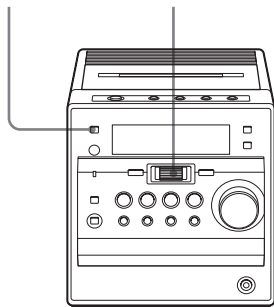
priamo určitú skladbu	s číslom danej skladby.
určité miesto počas prehrávania zvuku	▶▶▶/▶▶▶ (dopredu) alebo ◀◀◀/◀◀◀ (dozadu) počas prehrávania a podržte ho stlačené, kým nenájdete požadované miesto.
určité miesto počas sledovania displeja	▶▶▶/▶▶▶ (dopredu) alebo ◀◀◀/◀◀◀ (dozadu) pri pozastavenom prehrávaní a podržte ho stlačené, kým nenájdete požadované miesto.

Poznámky

- Vyhľadávanie určitej skladby pomocou tlačidiel s číslami je k dispozícii iba pre skladby vo vybratom priečinku.
- Ak na displeji svieti nápis „SHUF“, „SHUFF“, „PGM“ alebo „PGM“, skladba sa nedá vyhľadať. Indikátor vypnite stlačením tlačidla ■.
- Keď prejdete počas prehrávania súborov ATRAC3plus, ATRAC3 alebo MP3 na určité miesto v súbore, zvuk nemusí byť počas niekoľkých sekúnd počutý.

Vyhľadávanie obľúbených skladieb alebo súborov

Otočný ovládač
(PUSH ENTER/
MEMORY)
FUNCTION



Vyhľadávanie skladby na zvukovom disku CD

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 Otočením otočného ovládača smerom nahor alebo nadol vyberte požadovanú skladbu a stlačením zadajte výber.



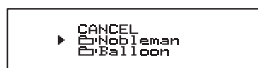
Prehrávanie sa spustí od vybratej skladby.

Zrušenie vyhľadávania skladby

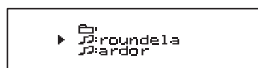
Otáčajte otočný ovládač, kým sa na displeji nezobrazí nápis „CANCEL“, a potom stlačením zadajte výber.

Vyhľadávanie súboru na disku ATRAC CD alebo MP3 CD

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia prehrávania otočením otočného ovládača smerom nahor alebo nadol vyberte požadovanú skupinu a stlačením zadajte výber.



- 3 Otočením otočného ovládača smerom nahor alebo nadol vyberte požadovaný súbor a stlačením zadajte výber.



Prehrávanie sa spustí od vybrateho súboru.

Zrušenie vyhľadávania súboru

- 1 Otáčajte otočný ovládač smerom nadol alebo nahor, kým sa nezobrazí indikátor „□:“ a potom stlačením zadajte výber.
- 2 Otáčajte otočný ovládač, kým sa nezobrazí nápis „CANCEL“, a potom ho stlačte.

Vyhľadávanie obľúbených skladieb alebo súborov (pokračovanie)

Tip

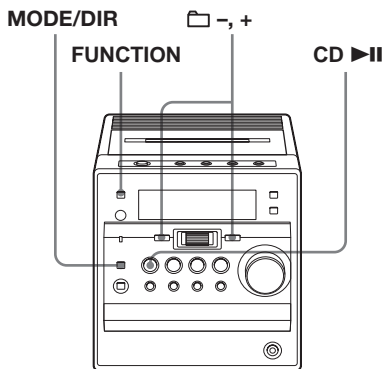
Súbor môžete vyhľadávať aj počas prehrávania disku ATRAC CD alebo MP3 CD. Ak otočíte otočný ovládač počas prehrávania, zobrazí sa zoznam súborov skupiny, v ktorej sa nachádza aktuálny súbor. Ak chcete vybrať súbor ďalšej skupiny, otočte otočný ovládač smerom nahor alebo nadol, kým sa nezobrazí znak „☐:“, potom stlačením otočný ovládač vyberte najprv skupinu a potom otočením otočného ovládača vyberte požadovaný súbor.

Poznámka

Pri používaní disku ATRAC CD sa môže zobrazíť až 400 názvov súborov alebo až 100 názvov skupín. Ak počet súborov alebo skupín prevyšuje tieto hodnoty, namiesto názvov sa bude zobrazovať číslo súboru, napríklad „401 -----“ alebo číslo skupiny, napríklad „101 -----“.

Prehrávanie určitej skupiny (len pre disky ATRAC CD a MP3 CD)

Môžete prehrávať všetky súbory v určitej skupine a potom automaticky zastaviť prehrávač.



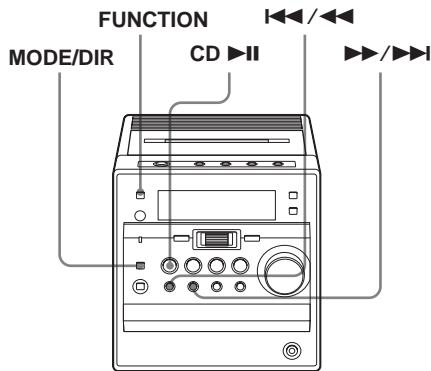
- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „☐“.
- 3 Stlačením tlačidla ☐ + alebo ☐ - vyberte požadovanú skupinu.
- 4 Stlačte tlačidlo CD ►.

Zrušenie prehrávania skupiny

Najsôr zastavte prehrávanie. Potom opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa z displeja nestratí indikátor „☐“.

Prehrávanie jednej stopy (Single track play)

Môžete prehrať jednu skladbu a potom automaticky zastaviť prehrávač.



- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „1“.
- 3 Stlačením tlačidla ◀◀/▶▶ alebo ▶▶/▶▶ vyberte požadovanú skladbu.
- 4 Stlačte tlačidlo CD ►||.

Na diaľkovom ovládači

Želanú skladbu môžete priamo vybrať pomocou tlačidiel s číslami.

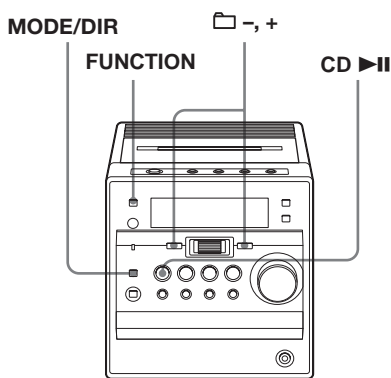
Zrušenie prehrávania jednej skladby

Najskôr zastavte prehrávanie. Potom opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa z displeja nestratí indikátor „1“.

Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Shuffle play)

(Shuffle play)





Skladby môžete prehrávať v náhodnom poradí.




Prehrávanie všetkých skladieb na disku CD v náhodnom poradí

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazí nápis „SHUF“.
- 3 Stlačením tlačidla CD ►|| spustíte prehrávanie v náhodnom poradí.



Prehrávanie všetkých súborov vo vybratej skupine v náhodnom poradí (Iba pre disky ATRAC CD a MP3 CD)

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazia indikátory „“ a „SHUF“.
- 3 Stlačením tlačidla  + alebo  – vyberte požadovanú skupinu.
- 4 Stlačením tlačidla CD  spustíte prehrávanie v náhodnom poradí.

Zrušenie prehrávania v náhodnom poradí

Najskôr zastavte prehrávanie. Potom opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým z displeja nezmiznú indikátory „SHUF“ alebo „“ a „SHUF“.

Tip

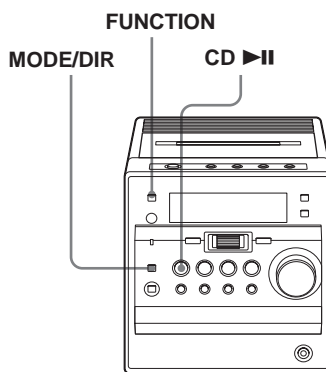
Počas prehrávania v náhodnom poradí sa nedá vybrať predchádzajúca skladba stlačením tlačidla  / .

Prehrávanie obľúbených skladieb pridaním záložiek



(Bookmark track play)

Na disku CD môžete pridať záložky pre maximálne 99 skladieb (zvukový disk), 999 súborov (disk ATRAC CD) alebo 400 súborov (disk MP3 CD).


Po otvorení priestoru pre disk CD sa všetky záložky uložené v pamäti vymažú.





Pridávanie záložiek

- 1 Počas prehrávania skladby, ku ktorej chcete pridať záložku, stlačte a podržte tlačidlo CD , kým sa na displeji nezobrazí nápis „Bookmark Set“. Po úspešnom pridaní záložky sa blikanie indikátora „“ spomalí.
- 2 Opakovaním kroku 1 pridáte záložky pre všetky požadované skladby.


Na diaľkovom ovládači

Použite tlačidlo BOOKMARK namiesto tlačidla CD .


Prehrávanie skladieb so záložkami

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazia indikátory „“ a „Bookmark“.
- 3 Stlačte tlačidlo CD . Začnú sa prehrávať skladby označené záložkami.

Odstránenie záložiek

Počas prehrávania skladby so záložkou podržte stlačené tlačidlo CD  (na diaľkovom ovládači tlačidlo BOOKMARK), kým sa na displeji nezobrazí nápis „Bookmark Cancel“.

Kontrola skladieb so záložkami

Počas prehrávania skladieb so záložkami na displeji pomaly bliká indikátor „“.

Poznámky

- Počas prehrávania skladieb so záložkami sa skladby prehrávajú v poradí podľa čísla skladby, a nie v poradí, v akom sa pridali záložky.
- Po otvorení priestoru pre disk CD sa všetky záložky uložené v pamäti vymažú.
- Skladba so záložkou sa nedá vybrať priamo pomocou tlačidiel s číslami na diaľkovom ovládači.

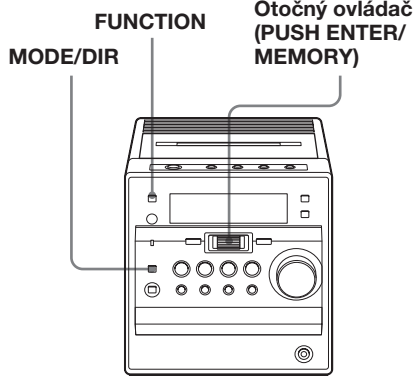
Prehrávanie obľúbených zoznamov skladieb


(m3u play list play)

(iba pre disky MP3 CD)

Môžete prehrávať svoje obľúbené zoznamy skladieb m3u*.







* „Zoznam skladieb m3u“ je súbor, v ktorom je zakódované poradie prehrávania súborov MP3. Ak chcete používať funkciu prehrávania zoznamu skladieb, súbory MP3 nahrajte na disk CD-R alebo CD-RW pomocou kódovacieho softvéru, ktorý podporuje formát m3u.




- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „“.
- 3 Otočením otočného ovládača smerom nahor alebo nadol vyberte zoznam titulov a jeho stlačením zadajte výber.

Prehrávanie oblúbených zoznamov skladieb (m3u play list play) (iba pre disky MP3 CD) (pokračovanie)

Na diaľkovom ovládači

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „“.
- 3 Stlačením tlačidla /  alebo /  a vyberte požadovaný zoznam skladieb, potom stlačte tlačidlo .

Zrušenie prehrávania zoznamu skladieb m3u

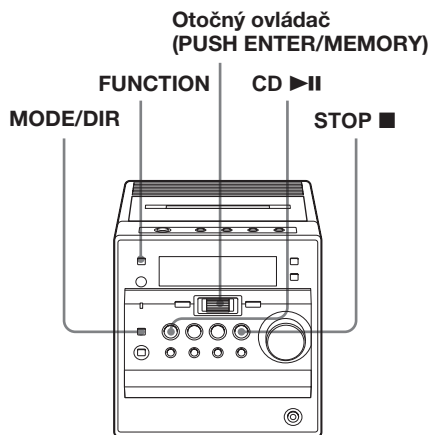
Najskôr zastavte prehrávanie. Opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji neprestane zobrazovať indikátor „“.

Poznámka

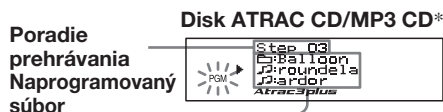
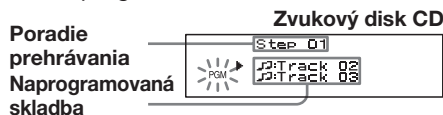
Ak je uložených viac zoznamov skladieb, je možné prehrávať iba prvé dva zoznamy skladieb.



Vytvorenie vlastného programu (Programme play)

Pre disk CD môžete nastaviť poradie prehrávania až 20 skladieb alebo súborov.



- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2 V režime zastavenia opakovane stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa na displeji nezobrazí nápis „PGM“.
- 3 Otočte otočný ovládač smerom nahor alebo nadol a jeho stlačením zadajte v ľubovoľnom poradí skladby alebo súbory, ktoré chcete naprogramovať.



* Ďalšiu skupinu môžete vybrať aj stlačením tlačidla  + alebo .

-
- 4** Stlačením tlačidla CD ►|| spustíte prehrávanie v naprogramovanom poradí.
-

Na diaľkovom ovládači

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“.
- 2 Opakovane stláčajte tlačidlo MODE, kým sa na displeji nezobrazí nápis „PGM“.
- 3 Stlačením tlačidiel s číslami alebo tlačidiel ◀◀/◀, ▶▶/▶ vyberiete skladby alebo súbory (stlačením tlačidla □ + alebo □ – skupiny), ktoré chcete programovať v požadovanom poradí.
- 4 Stlačte tlačidlo ►||.

Zrušenie programovaného prehrávania

Najskôr zastavte prehrávanie. Potom stláčajte tlačidlo MODE/DIR, kým sa z displeja nestratí nápis „PGM“.

Kontrola poradia skladieb pred začatím prehrávania

Po kroku č. 2 stlačte otočný ovládač. Po každom stlačení otočného ovládača sa zobrazí číslo skladby alebo súboru v naprogramovanom poradí.

Zmena aktuálneho programu

Po kroku č. 2 raz stlačte tlačidlo STOP ■. Aktuálny program sa vymaže. Potom vytvorte podľa programovacieho postupu nový program.

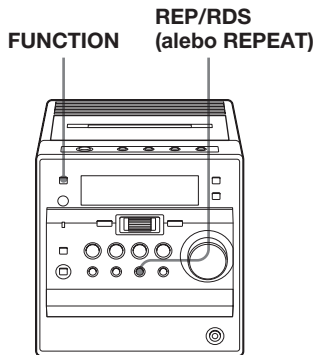
Tipy

- Rovnaký program môžete prehrať niekoľkokrát, pretože sa zachová, až kým neotvoríte priestor pre disk CD.
- Program, ktorý ste vytvorili, môžete nahrávať. Po vytvorení programu vložte čistú kazetu do kazetového priestoru a potom spustíte nahrávanie (pozri stranu 15).

Opakované prehrávanie skladieb

(Repeat play)

Skladby môžete prehrávať opakovane v normálnom režime prehrávania alebo v ďalších požadovaných režimoch.



- 1** Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD“, ak prehrávač nie je v režime disku CD.
- 2** Spustíte prehrávanie disku CD. Skladby môžete prehrávať opakovane v normálnom režime prehrávania alebo v ďalších požadovaných režimoch (pozrite strany 21 – 25).
- 3** Stláčajte tlačidlo REP/RDS (alebo REPEAT), kým sa na displeji nezobrazí indikátor „↔“.

Zrušenie opakovaného prehrávania

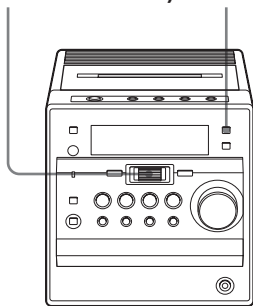
Stláčajte tlačidlo REP/RDS (alebo REPEAT), kým z displeja nezmizne indikátor „↔“.

Zmena nastavenia obnovenia prehrávania

Prehrávač je predvolene nastavený tak, aby spustil prehrávanie od miesta, kde ste ho naposledy zastavili (obnovenie prehrávania) (pozri stranu 7).

Môžete zrušiť obnovenie prehrávania a prehrávač vždy začne prehrávanie od prvej skladby.

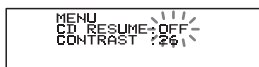
Otočný ovládač (PUSH ENTER/MEMORY) DISPLAY



1 Keď je prehrávač vypnutý, stlačte tlačidlo DISPLAY.

2 Pootočením otočného ovládača vyberte možnosť „CD RESUME OFF“.

Na displeji bliká nápis „OFF“.



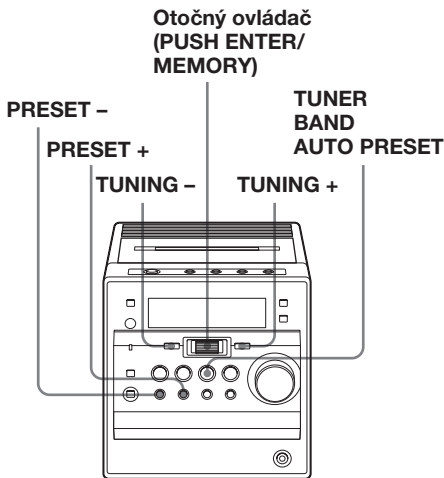
3 Stlačením otočného ovládača zadajte výber.
Ak chcete na displeji opäť zobrazit' hodiny, znovu stlačte otočný ovládač.

Obnovenie funkcie obnovenia prehrávania

V kroku č. 2 vyššie otočte otočný ovládač, kým sa na displeji nezobrazí indikátor „CD RESUME ON“ a potom dvakrát stlačte otočný ovládač.

Nastavenie rozhlasových staníc

Rozhlasové stanice môžete uložiť do pamäte prehrávača. Môžete nastaviť až 30 rozhlasových staníc, 20 pre pásmo FM a 10 pre pásmo AM v ľubovoľnom poradí.



- 1** Stlačením tlačidla TUNER BAND•AUTO PRESET vyberte pásmo.
- 2** Podržte stlačené tlačidlo TUNER BAND•AUTO PRESET, kým na displeji nezačne blikať nápis „Auto Preset“.
- 3** Stlačte otočný ovládač. Stanice sa v pamäti ukladajú od stanice s najnižšou až po stanicu s najvyššou frekvenciou.

Ak sa stanica nedá automaticky nastaviť

Stanicu so slabým signálom musíte nastaviť ručne.

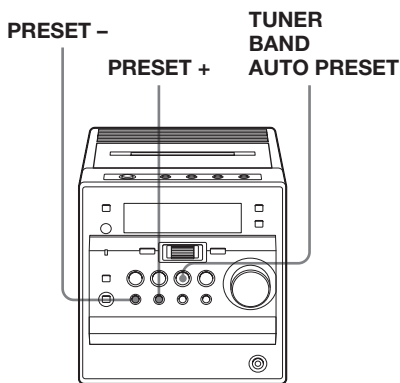
- 1** Stlačením tlačidla TUNER BAND•AUTO PRESET vyberte pásmo.
- 2** Naladte požadovanú stanicu stláčaním tlačidla TUNING + alebo TUNING –.
- 3** Asi na 2 sekundy podržte stlačený otočný ovládač.
- 4** Stláčajte tlačidlo PRESET + alebo PRESET –, kým nezačne blikať požadované číslo stanice.
- 5** Stlačte otočný ovládač. Nová stanica nahradí stanicu, ktorá bola pod daným číslom nastavená predtým.

Na diaľkovom ovládači

- 1** Stláčajte tlačidlo BAND, kým sa na displeji nezobrazí požadované pásmo.
- 2** Požadovanú stanicu naladíte opakovaným stláčaním tlačidla TUNING + alebo TUNING –.
- 3** Tlačidlo s číslom, pod ktorým bude uložené nastavenie novej stanice, podržte stlačené približne 2 sekundy. Ak chcete vybrať číslo predvoľby vyššie ako 10, stlačte najprv tlačidlo >10 a potom tlačidlo s príslušným číslom. Naposledy použité tlačidlo s číslom musíte podržať stlačené asi 2 sekundy. (Príklad: Ak chcete vybrať číslo 12, stlačte najprv tlačidlá >10 a 1 a potom asi na 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo 2.)

Prehrávanie nastavených rozhlasových staníc

Po nastavení rozhlasových staníc použite na naladenie svojich obľúbených staníc tlačidlá PRESET + alebo PRESET – na prehrávači alebo tlačidlá s číslami na diaľkovom ovládači.



- 1 Stlačením tlačidla TUNER BAND•AUTO PRESET vyberte pásmo.
- 2 Stlačením tlačidla PRESET + alebo PRESET – naladíte uloženú stanicu.

Na diaľkovom ovládači

1 Stláčajte tlačidlo BAND, kým sa na displeji nezobrazí požadované pásmo.

2 Stlačením tlačidla s príslušným číslom naladíte uloženú stanicu.

Ak chcete naladiť stanicu s číslom vyšším ako 10, stlačte najprv tlačidlo >10 a potom tlačidlá s príslušnými číslami. (Príklad: Ak chcete naladiť stanicu s číslom 12, stlačte najprv tlačidlá >10 a 1 a potom stlačte tlačidlo 2.)

Používanie služby RDS

(Iba typy určené pre Európu)

Informácie o službe RDS

Služba RDS je rozhlasová služba, ktorá umožňuje rozhlasovým staniciam vysielat' popri signáli programu aj ďalšie informácie. Tento prehrávač umožňuje príjem bežných informácií poskytovaných službou RDS ako je zobrazenie názvu rozhlasovej stanice, vyhľadanie staníc podľa typu programu atď. Služba RDS je dostupná iba na rozhlasových stanicích v pásme FM*.

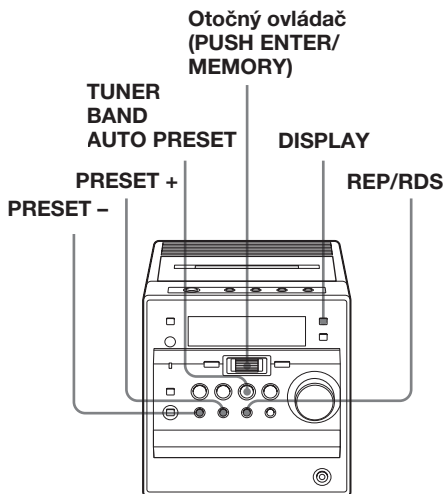
Poznámka

Ak naladená stanica nevysiela signál služby RDS správne alebo ak je signál veľmi slabý, nemusí služba RDS pracovať správne.

* Nie všetky stanice v pásme FM poskytujú službu RDS, prípadne rovnaký typ informácií. Ak nemáte skúsenosti so službou RDS, ďalšie informácie o službách RDS vo vašej oblasti sa dozviete od miestnych rozhlasových staníc.

Skôr, než začnete prijímať vysielanie služby RDS

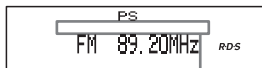
Skontrolujte, či ste nastavili stanice v pásme FM podľa postupu na strane 27.



Prijímanie vysielania služby RDS

Vyberte stanicu vysielajúcu v pásme FM.

Po naladení stanice, ktorá poskytuje služby RDS, sa na displeji zobrazí názov stanice a indikátor „R•D•S“.



Informácie služby RDS

Kontrola informácií služby RDS

Stlačte tlačidlo DISPLAY. Každým stlačením tlačidla DISPLAY sa displej zmení nasledujúcim spôsobom:

Indikátor „PS“ (názov stanice, najviac 8 písmen) → indikátor „PTY“ (druh programu) → indikátor „RT“ (textové údaje rádia, najviac 64 písmen) → normálny displej.

Poznámky

- Ak vysielanie služby RDS nie je prijímané, názov stanice, druh programu a text prenášaný rádiom sa na displeji nezobrazia. Okrem toho sa vyššie uvedené informácie v prípade zlých podmienok príjmu signálu nemusia zobrazovať správne.
- V prípade stanice, ktorá neposkytuje informácie o názve stanice, sa po výbere indikátora „PS“ na displeji nezobrazí žiadna správa.
- V prípade stanice, ktorá neposkytuje informácie o druhu programu, funkcia „PTY“ zobrazí správu „NONE“.
- V prípade stanice, ktorá neposkytuje textové informácie, funkcia „RT“ zobrazí správu „NO RT“.

Vyhľadanie stanice podľa druhu vysielaného programu (PTY)

Stanice môžete vyhľadávať aj podľa druhu vysielaného programu.

- 1 Stlačte tlačidlo REP/RDS. Na displeji sa zobrazí zoznam typov programov.
- 2 Pootočením otočného ovládača vyberte požadovaný typ programu. Zoznam typov programov (PTY) je uvedený na stranách 30 a 31.
- 3 Stlačením otočného ovládača zadajte výber. Prehrávač začne vyhľadávať druh programu z 20 nastavených staníc a 30 staníc vyhľadaných v minulosti. Počas vyhľadávania bliká nápis „PTY SEARCH“. Vyhľadávanie sa skončí, keď prehrávač nájde stanicu s požadovaným typom programu.

Poznámka

Ak sa zvolený druh programu práve nevysiela, zobrazí sa správa „NO PTY“.

Používanie služby RDS (pokračovanie)

Zoznam druhov rozhlasových programov (PTY)

Znaky v zátvorkách označujú ich zobrazenie na displeji.

Bežné správy (NEWS)

Krátke správy o akciách, udalostiach a verejne vyslovených stanoviskách, reportáže a aktuality.

Aktuálne udalosti (AFFAIRS)

Aktuálne programy, ktoré rozširujú bežné správy, obyčajne prezentované v rôznych štýloch a rôznymi spôsobmi, súčasťou ktorých sú aj rozhovory a analýzy.

Informácie (INFO)

Programy poskytujúce informácie v najširšom slova zmysle.

Šport (SPORT)

Programy týkajúce sa športu z rôznych uhlov pohľadu.

Vzdelávanie (EDUCATE)

Programy s dôležitou formálnou stránkou určené hlavne na vzdelávanie.

Rozhlasové hry (DRAMA)

Rozhlasové hry a seriály.

Kultúra (CULTURE)

Programy zamerané na rôzne aspekty národnej a miestnej kultúry, vrátane jazyka, divadla, atď.

Veda (SCIENCE)

Programy zamerané na prírodovedné oblasti a technológie.

Rozličné (VARIED)

Rôzne rozhlasové programy zvyčajne zábavného charakteru, ktoré nepatria do ostatných kategórií, ako napríklad: súťaže a kvízy, panelové hry, rozhovory s osobnosťami.

Populárna hudba (POP M)

Komerčná hudba, ktorá je v súčasnosti najžiadanejšia, skladby, ktoré sa nachádzajú v najnovších alebo nedávnych rebríčkoch predaja a popularity.

Rocková hudba (ROCK M)

Súčasná moderná hudba, zložená a interpretovaná zvyčajne mladými hudobníkmi.

Hudba stredného prúdu (MOR M)

(Middle of the Road Music). Bežný termín pre hudbu, ktorá sa na rozdiel od hudby populárnej, rockovej alebo klasickej „lahko počúva“. Hudba tejto kategórie je obyčajne, ale nie vždy, vokálna a skladby sú obyčajne krátke.

Lahká klasika (LIGHT M)

Klasickej hudba určená pre bežných poslucháčov. Ide napríklad o inštrumentálnu hudbu a vokálne diela alebo zborový spev.

Vážna klasika (CLASSICS)

Koncerty najvýznamnejších orchestrálnych diel, symfónie, komorná hudba, atď. vrátane veľkých operných diel.

Iné hudobné žánre (OTHER M)

Hudobné štýly, ktoré nemožno zaradiť do niektorej z uvedených kategórií. Patrí sem hudba rôznych netradičných štýlov, ako je napríklad rhytm 'n' blues a reggae.

Správy o počasí (WEATHER)

Správy o počasí, predpovede počasia a meteorologické informácie.

Finančné správy (FINANCE)

Burzové správy, správy zaoberajúce sa obchodom a obchodovaním, atď.

Programy určené pre deti (CHILDREN)

Programy pre mladých poslucháčov, zamerané hlavne na zábavu a záujmy. Nepatria sem programy, ktoré sú určené na vzdelávanie.

Správy so spoločnosti (SOCIAL)

Programy o ľuďoch a veciach, ktoré ovplyvňujú správanie ľudí i celej spoločnosti. Patria sem programy: sociologické, historické, zemepisné, psychologické a programy o spoločnosti.

Náboženstvo (RELIGION)

Všetky stránky viery a náboženstva týkajúce sa Boha alebo bohov, podstaty bytia a etiky.

Zavolajte nám (PHONE IN)

Zahŕňajú názory verejnosti prezentované pomocou telefónnych liniek alebo na verejných fórach.

Cestovanie (TRAVEL)

Relácie a programy venované cestovaniu do bližších či vzdialenejších krajín, informácie o turistických zájazdoch, námety a príležitosti na cestovanie.

Voľný čas (LEISURE)

Programy zamerané na aktivity, ktorým sa venujú poslucháči vo voľnom čase. Ide napríklad o programy o záhradkárčení, rybolove, zberateľstve, varení, jedlách a vínach, atď.

Džezová hudba (JAZZ)

Polyfónna, synkopová hudba, charakterizovaná improvizáciou.

Country (COUNTRY)

Piesne, ktoré pochádzajú a nadväzujú na hudobné tradície južných štátov USA. Sú charakteristické jasnou melódiou a rozprávaným príbehom v texte.

Národná hudba (NATION M)

Súčasná populárna hudba národa alebo regiónu v jazyku národa. Je protipólom medzinárodnej populárnej hudby, ktorú obyčajne ovplyvňuje kultúra Spojených štátov a Veľkej Británie, a je spievaná v anglickom jazyku.

Oldies (OLDIES)

Hudba pochádzajúca zo „zlatého veku“ populárnej hudby.

Ľudová hudba (FOLK M)

Hudba, ktorá má korene v hudobnej kultúre určitého národa, obyčajne interpretovaná na akustických hudobných nástrojoch. Texty piesní bývajú založené na historických udalostiach alebo ľuďoch.

Dokumenty (DOCUMENT)

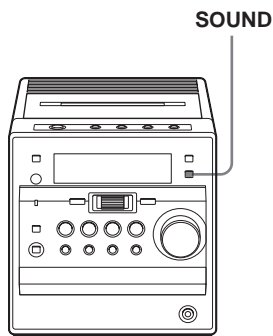
Programy zamerané na konkrétne udalosti. Obyčajne sú prezentované v investigatívnom štýle.

Výber zvýraznenia zvuku

Reprodukovaný zvuk môžete zvýrazniť.

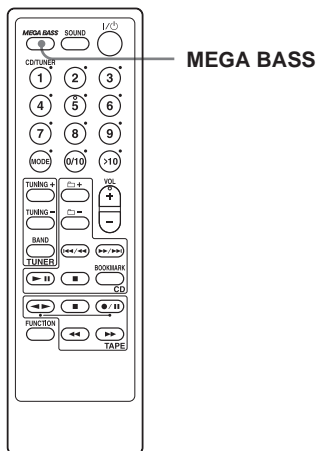
Výber charakteristiky zvuku

Opakovaným stláčaním tlačidla SOUND vyberte požadované zvýraznenie zvuku.



Zvýraznenie basov

Na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo MEGA BASS. Zobrazí sa nápis „MEGABASS“.



Ak chcete vrátiť normálny zvuk, stlačte tlačidlo znovu, nápis „MEGABASS“ zmizne z displeja.

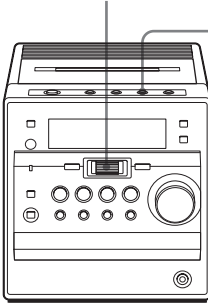
Vyberte	Získate
	silný, čistý zvuk so zvýraznenými nízkymi a vysokými frekvenciami
	ľahký, jasný zvuk so zvýraznenými vysokými a strednými frekvenciami
	zvýraznené basy, vhodné pre zvuky bicích nástrojov
	zvýraznené stredné frekvencie, vhodné pre hovorené slovo a spev
	celý dynamický rozsah, vhodné napríklad pre klasickú hudbu

Nastavenie hodín

Kým nenastavíte hodiny, na displeji bude zobrazený indikátor „-:-:-“.

Otočný ovládač
(PUSH ENTER/
MEMORY)

CLOCK



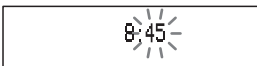
Skôr ako začnete, zapojte celý systém (pozri s. 38 -39).

- 1 Stlačte tlačidlo CLOCK a držte ho stlačené, kým nezačnú blikať číslice označujúce hodiny.



- 2 Nastavenie času.

- ① Otočením otočného ovládača nastavte hodinu a stlačte ovládač.
- ② Otočením otočného ovládača nastavte minúty a stlačte ovládač.



- 3 Stlačte otočný ovládač.

Počiatkové nastavenie hodín je od 00 sekúnd.

Poznámka

Ak odpojíte sieťový napájací kábel, na displeji hodín sa môže zobraziť indikátor „-:-:-“. V tomto prípade znovu nastavte hodiny.

Tip

Systém zobrazovania času prehrávača je nasledovný:

Typ určený pre Kóreu (12 hodinový systém):

AM 12:00 = polnoc

PM 12:00 = poludnie

Ostatné typy (24 hodinový systém):

0:00 = polnoc

Kontrola aktuálneho času

Stlačením tlačidla CLOCK zobrazíte hodiny a jeho opätovným stlačením sa displej vráti do predchádzajúceho zobrazenia.

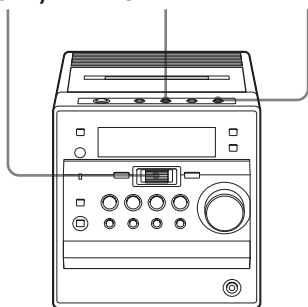
Budenie hudbou

V nastavenom čase vás môže budiť hudba alebo rozhlasový program. Presvedčte sa, či ste nastavili správny čas (pozri kapitolu „Nastavenie hodín“ na strane 33).

**Otočný ovládač
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

STANDBY

TIMER



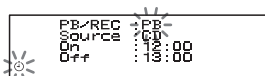
Skôr ako začnete, presvedčte sa, či na displeji nesvieti indikátor ☼ (hodiny). Ak svieti, stlačte tlačidlo STANDBY.

- 1 Pripravte zdroj hudby, ktorý chcete prehrávať.

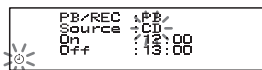
Zdroj	Urobte toto
CD	Vložte disk CD.
TAPE	Vložte pásku.
TUNER	Naladte stanicu.
LINE	Zapnite zariadenie pripojené cez konektor LINE IN.

- 2 Stlačte tlačidlo TIMER. Zobrazí sa indikátor ☼ a displej s nastavením.

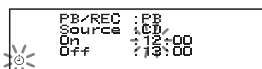
- 3 Otočením otočného ovládača vyberte možnosť „PB“ a potom stlačením otočného ovládača zadajte výber.



- 4 Otočením otočného ovládača vyberte zdroj hudby, ktorý chcete prehrávať („CD“, „TAPE“, „TUNER“ alebo „LINE“), a potom stlačením otočného ovládača zadajte výber.



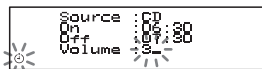
- 5 Časovač nastavte na hodinu a minútu, kedy chcete hudbu zapnúť.
 - ① Otočením otočného ovládača nastavte hodinu a stlačte ovládač.



- ② Otočením otočného ovládača nastavte minúty a stlačte ovládač.

- 6 Časovač nastavte na hodinu a minútu, kedy chcete hudbu vypnúť. (Postupujte ako v kroku č. 5).

- 7 Otočením otočného ovládača vyberte požadovanú hlasitosť.



- 8 Stlačte tlačidlo STANDBY. Rozsvieti sa indikátor ☼ a napájanie sa vypne. Prehrávač sa prepne do pohotovostného režimu. V nastavenom čase sa prehrávač zapne a začne hrať hudba. Po uplynutí nastaveného času sa prehrávač vypne a nastaví sa do pohotovostného režimu.

Kontrola alebo zmena nastavenia časovača budenia

Nastavenia skontrolujete stlačením tlačidla TIMER.

Ak chcete zmeniť nastavenie, zobrazte nastavenie, ktoré chcete zmeniť, stlačením tlačidla TUNING + alebo TUNING – alebo otočného ovládača vyberte položku nastavenia a opätovne ju zadajte.

Používanie prehrávača pred spustením načasovaného prehrávania

Prehrávač môžete zapnúť a používať ho ako obvyčajne (ak však počúvate rádio a máte naladenú inú rozhlasovú stanicu, ako ste nastavili v kroku 1 na strane 34, v nastavenom čase budete počuť túto stanicu). Prehrávač vypnete pred nastaveným časom.

Zastavenie prehrávania

Prehrávač vypnite.

Poznámka

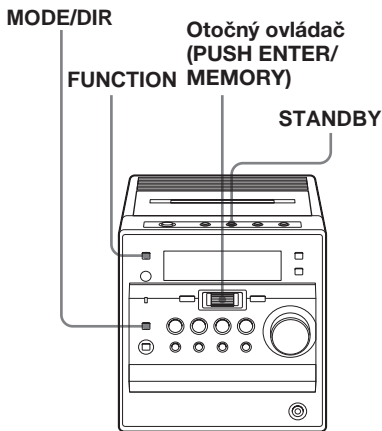
Časovač budenia a nahrávania sa nedá vynulovať zároveň.

Tipy

- Pohotovostný režim ukončíte stlačením tlačidla STANDBY, pričom z displeja zmizne indikátor ☺.
- Predvolené nastavenia sa zachovávajú, dokiaľ ich nevynulujete.
- Ak tlačidlo STANDBY stlačíte počas prehrávania, napájanie sa vypne a prehrávač sa nastaví do pohotovostného režimu.

Nahrávanie z rádia použitím časovača

Časovačom možno nastaviť nahrávanie rozhlasového vysielania v určitom čase. Použitím časovača možno nahrávať aj zo zariadenia pripojeného k prehrávaču konektorom LINE IN. Presvedčite sa, či ste nastavili správny čas (kapitola „Nastavenie hodín“ na strane 33).



Skôr ako začnete, presvedčite sa, či na displeji nesvieti indikátor ☺ (hodiny). Ak svieti, stlačte tlačidlo STANDBY.

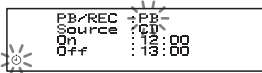
- 1 Nalad'te rozhlasovú stanicu a do kazetového priestoru vložte prázdnu pásku, stranou na ktorú chcete nahrávať, smerom nahor.
- 2 Opakovane stláčajte tlačidlo FUNCTION, kým sa na displeji nezobrazí nápis „TAPE“.
- 3 Stlačením tlačidla MODE/DIR vyberte smer nahrávania na pásku.

Zobrazí sa

- | | |
|------------------|----|
| Na jednu stranu | ↔ |
| Na obidve strany | ↔↔ |

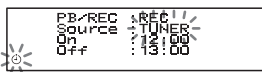
Nahrávanie z rádia použitím časovača (pokračovanie)

- 4 Stlačte tlačidlo TIMER. Zobrazí sa indikátor  a displej s nastavením.



- 5 Otočením otočného ovládača vyberte možnosť „REC“ a potom stlačením ovládača zadajte výber.

- 6 Otočením otočného ovládača vyberte možnosť „TUNER“ alebo „LINE“ a potom stlačením ovládača zadajte výber.



- 7 Časovač nastavte na hodinu a minútu, kedy chcete začať nahrávanie.

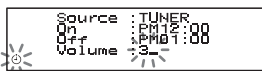
- ① Otočením otočného ovládača nastavte hodinu a stlačte ovládač.




- ② Otočením otočného ovládača nastavte minútu a stlačte ovládač.

- 8 Časovač nastavte na hodinu a minútu, kedy chcete nahrávanie zastaviť. (Postupujte ako v kroku 7).

- 9 Otočením otočného ovládača vyberte požadovanú hlasitosť.



- 10 Stlačte tlačidlo STANDBY.

Napájanie sa vypne a prehrávač sa prepne do pohotovostného režimu. Zobrazí sa indikátor  a nápis „REC“.

V nastavenom čase sa zapne napájanie a spustí sa nahrávanie. Po uplynutí nastaveného času sa prehrávač vypne a nastaví sa do pohotovostného režimu.

Kontrola alebo zmena nastavenia časovača nahrávania

Nastavenia skontrolujete stlačením tlačidla TIMER.

Ak chcete zmeniť nastavenie, zobrazte nastavenie, ktoré chcete zmeniť, stlačením tlačidla TUNING + alebo TUNING – alebo otočného ovládača vyberte položku nastavenia a opätovne ju zadajte.


Používanie prehrávača pred spustením načasovaného nahrávania

Prehrávač môžete zapnúť a používať ho ako obvyčajne. Ak však počúvate inú rozhlasovú stanicu, ako ste naladili v kroku č. 1 na strane 35, v nastavenom čase na spustí nahrávanie z počúvanej stanice.) Prehrávač vypnite pred nastaveným časom.

Poznámka

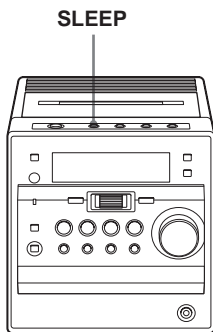
Časovač nahrávania a časovač budenia (strana 34) nemôžu byť nastavené súčasne.

Tipy

- Ak v kroku 1 naladíte stanicu v pásme AM, stlačením tlačidla REC skontrolujte, či nie je počuť žiaden šum. Ak je príjem zašumený, stlačením tlačidla MODE/DIR vyberte pozíciu prepínača ISS (Interference Suppress Switch – prepínač na potlačenie interferencií), na ktorej je šum najviac potlačený.
- Pohotovostný režim ukončíte stlačením tlačidla STANDBY, pričom z displeja zmizne indikátor  a nápis „REC“.
- Predvolené nastavenia sa zachovávajú, kým ich nevy nulujete.
- Ak vyberiete nahrávanie na obidve strany, nahrávanie sa zastaví po dokončení nahrávania na obidve strany, čím sa vylúči možnosť náhodného nahrávania.

Zaspávanie pri hudbe

Prehrávač môžete nastaviť tak, aby sa automaticky vypol po 10, 20, 30, 60, 90 alebo 120 minútach, čo vám umožní zaspávať pri počúvaní hudby.



1 Spustíte prehrávanie požadovaného zdroja hudby.

2 Stlačte tlačidlo SLEEP, čím sa zobrazí nápis „SLEEP“.

3 Stlačením tlačidla SLEEP vyberte počet minút, po uplynutí ktorých sa prehrávač automaticky vypne. Po každom stlačení tlačidla sa indikátory zmenia nasledovne: „60“ → „90“ → „120“ → „OFF“ → „10“ → „20“ → „30“.



Po 4 sekundách od stlačenia tlačidla SLEEP sa do pamäte uložia minúty zobrazené na displeji.

Po uplynutí nastaveného času sa prehrávanie zastaví a prehrávač sa automaticky vypne.

Zrušenie funkcie zaspávania pri hudbe

Opakovane stlačajte tlačidlo SLEEP, kým sa na displeji nezobrazí nápis „SLEEP OFF“.

Zmena nastaveného času

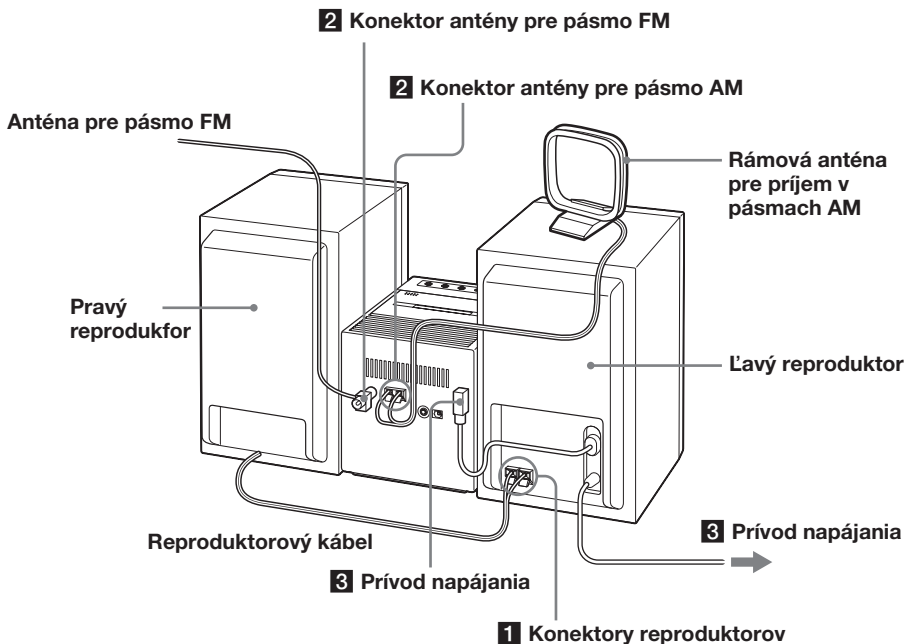
Znovu vykonajte kroky č. 2 a 3.

Tipy

- Kým je zapnutý časovač na zaspávanie, podsvietenie displeja je vypnuté.
- Časovače na budenie a zaspávanie môžu byť nastavené súčasne. Najprv nastavte časovač na budenie (strana 34), zapnite napájanie a potom nastavte časovač na zaspávanie.
- Pre časovač na budenie a časovač na zaspávanie môžete nastaviť inú hudbu. Nie je však možné uložiť rôzne rozhlasové stanice.
- Pre časovač na budenie a časovač na zaspávanie môžete nastaviť rôznu hlasitosť. Môžete napríklad zaspávať pri nižšej hlasitosti a budiť sa pri vyššej.

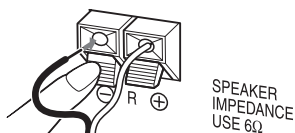
Zapojenie systému

Pred zapojením sa presvedčte, či ste vyplí napájanie.



1 Zapojenie reproduktorov

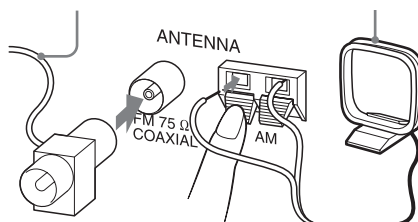
Reprodukčný kábel z pravého reproduktora zapojte do ľavého reproduktora, biely drôt do červeného konektora a čierny drôt do druhého konektora.



2 Zapojenie antén

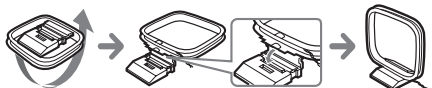
Anténa pre pásmo FM* (dodáva sa)

Rámová anténa pre príjem v pásmach AM** (dodáva sa)



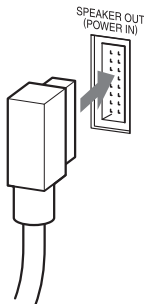
- * Upevnite anténu v horizontálnej polohe.
- ** Ak chcete zlepšiť príjem signálu, pootočte anténu.

Inštalácia rámovej antény pre pásma AM



3 Pripojenie sieťového napájacieho kábla

- 1 Sieťový kábel z ľavého reproduktora zapojte do zásuvky SPEAKER OUT (POWER IN) na zadnej strane prehrávača.



- 2 Vložte koniec napájacieho kábla z ľavého reproduktora do sieťovej zásuvky.

Poznámka

Ak odpojíte sieťový napájací kábel alebo sa preruší dodávka elektrického prúdu, nastavenie hodín a iné predvolené nastavenia sa vrátia do pôvodnej podoby. V takomto prípade je potrebné opätovne nastaviť hodiny a ďalšie predvolené nastavenia.

Zmena kroku ladenia v pásme AM

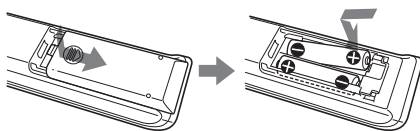
Krok ladenia v pásme AM je výrobcom nastavený na hodnotu 9 kHz.

Ak potrebujete zmeniť krok ladenia v pásme AM, postupujte nasledovne:

- 1 Stlačíte tlačidlo TUNER BAND•AUTO PRESET, kým sa nezobrazí indikátor „AM“.
- 2 Na 2 sekundy podržte stlačený otočný ovládač.
- 3 Na 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo TUNER BAND•AUTO PRESET.
Bliká nápis „AM 9 kHz“ alebo „AM 10 kHz“
- 4 Stlačte tlačidlo ◀◀/◀◀ alebo ▶▶/▶▶ a vyberte možnosť „AM 9kHz“, ak chcete krok ladenia 9 kHz, alebo možnosť „AM 10 kHz“, ak chcete krok ladenia 10kHz.
- 5 Stlačením otočného ovládača zadajte výber.

Po zmene kroku ladenia musíte znovu nastaviť predvolené stanice v pásme AM.

4 Vloženie batérií do diaľkového ovládača

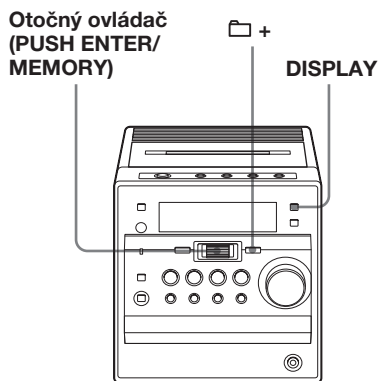


Vložte dve batérie typu R03 (veľkosti AAA).

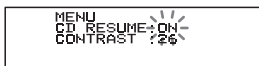
Výmena batérií

Pri bežnej prevádzke by mali batérie vydržať približne šesť mesiacov. Ak diaľkový ovládač nefunguje, vymeňte všetky batérie za nové.

Úprava kontrastu displeja



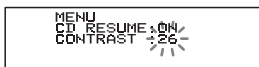
- 1 Keď je prehrávač vypnutý, stlačte tlačidlo DISPLAY.



Zobrazí sa obrazovka MENU.

- 2 Stlačením otočného ovládača alebo tlačidla + vyberte funkciu „CONTRAST“.

Na displeji blikajú číslice úrovne kontrastu (1 - 32).



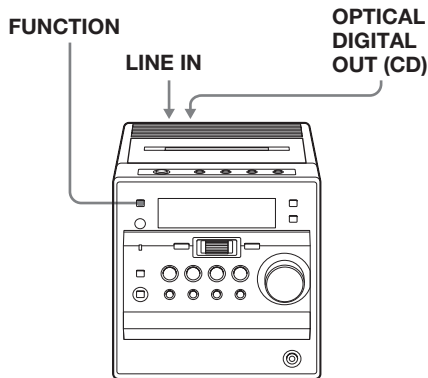
- 3 Otočením otočného ovládača počas sledovania displeja vyberte požadovanú úroveň kontrastu.

- 4 Stlačením otočného ovládača zadajte výber.

Pripojenie voliteľných súčastí

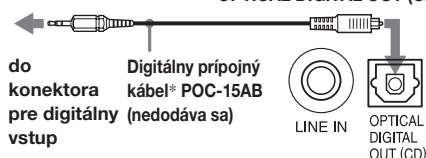
Disk CD môžete nahráť na disk typu MiniDisc a tiež môžete prehrávať zvuk z vášho videorekordéra, televízneho prijímača, prehrávača alebo rekordéra diskov typu MiniDisc prostredníctvom reproduktorov tohto prehrávača.

Pred pripojením skontrolujte, či sú všetky jednotlivé zariadenia vypnuté. Bližšie informácie získate v návode na použitie pripájaného zariadenia.

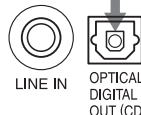


Nahrávanie zvukového disku CD na rekordéri diskov MD alebo pásek DAT

Rekordér diskov MD, do konektora
mechanika DAT, atď. OPTICAL DIGITAL OUT (CD)



do konektora Digitálny pripojný kábel* POC-15AB pre digitálny (nedodáva sa) vstup



* Vyberte si pripojný kábel podľa typu konektora pre digitálny vstup na rekordéri, ktorý pripájate. Bližšie informácie získate v návode na použitie pripájaného zariadenia. Konektor OPTICAL DIGITAL OUT (CD) tohto prehrávača má štvorhranný tvar.

Typ konektora pripájaného zariadenia	Číslo typu pripájacieho kábla
Optický konektor (rekordér diskov MD, atď.)	POC-15AB
Optický konektor štvorhranného tvaru (rekordér diskov MD, mechanika DAT atď.)	POC-15A

1 Pomocou digitálneho prípojného kábla (nedodáva sa) prepojte výstup OPTICAL DIGITAL OUT (CD) s konektorovou zásuvkou pre digitálny vstup na rekordéri diskov MD alebo inom zariadení.

2 Zapnite prehrávač a pripájané zariadenie.

3 Pripravte pripájané zariadenie na nahrávanie.

4 Spustite prehrávanie disku CD na tomto prehrávači.

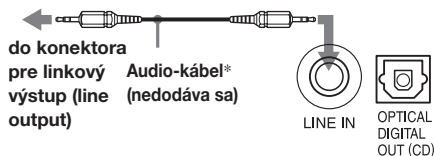
Poznámka

Nie je možné nahrávať disky ATRAC CD ani MP3 CD.

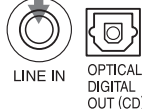
Počúvanie televízora, videorekordéra alebo prehrávača alebo rekordéra diskov MD

TV prijímač, videorekordér, prehrávač alebo rekordér diskov MD, atď.

do konektora LINE IN



do konektora pre linkový výstup (line output) Audio-kábel* (nedodáva sa)



* Pre rekordér diskov MD: kábel s konektorom typu stereo mini na oboch koncoch.

Pre TV prijímač a videorekordér: kábel s konektorom typu stereo mini na jednom konci a s dvoma konektormi typu phono na druhom konci.

1 Pomocou kábla na pripojenie audio-systému (nedodáva sa) prepojte vstupnú konektorovú zásuvku LINE IN so zásuvkou pre linkový výstup na rekordéri diskov MD alebo inom zariadení.

2 Zapnite napájanie prehrávača a pripájaného zariadenia.

3 Stlačením tlačidla FUNCTION vyberte možnosť „LINE“ a spustite prehrávanie na pripojenom zariadení.
Výstupom pre zvuk z pripojeného zariadenia sú teraz reproduktory.

Poznámka

Pevným pripojením káblov zabránite prípadným poruchám.

Tip

Nahrávať môžete aj zvuk z pripojeného zariadenia. Do kazetového priestoru vložte prázdnu pásku a dvakrát stlačte tlačidlo REC (na diaľkovom ovládači podržte stlačené tlačidlo ●/|| a súčasne stlačte tlačidlo ◀▶) (pozri strana 15, 16).

Odporúčania

Bezpečnosť

- Keďže laserový lúč použitý v prehrávači diskov CD je nebezpečný pre zrak, nerozoberajte kryt zariadenia. Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.
- V prípade, že sa do zariadenia dostane ľubovoľný pevný objekt alebo tekutina, odpojte ho od siete a pred ďalším použitím ho nechajte prezrieť odborníkovi.
- Na tomto prehrávači diskov CD nie je možné prehrávať disky neštandardných tvarov (napr. srdce, štvorec, hviezda). Pri pokuse o ich prehrávanie sa zariadenie môže poškodiť. Neštandardné disky nepoužívajte.

Zdroje napájania

- Kým je zariadenie pripojené k sieťovej zásuvke, nie je odpojené od siete, a to aj v takom prípade, ak je vypnuté.
- Štítok s informáciami o prevádzkovom napätí, príkone a s inými údajmi je umiestnený na spodnej časti zariadenia.

Umiestnenie

- Zariadenie nenechávajte v miestach blízko zdrojov tepla alebo tam, kde by mohli byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu, prachu alebo mechanickému poškodeniu.
- Neumiestňujte ho na naklonené alebo nestabilné miesto.
- Do vzdialenosti 10 mm od skrinky zariadenia neumiestňujte žiadne predmety. Z dôvodu správnej činnosti zariadenia a dlhšej životnosti súčiastok musia byť ventilačné otvory voľné.
- Ak ponecháte zariadenie v aute vystavenom slnečnému žiareniu, umiestnite ho na také miesto, kde nebude priamo vystavené slnečnému žiareniu.

- Osobné kreditné karty s magnetickým prúžkom alebo mechanické náramkové hodinky odstráňte z blízkosti prehrávača, aby ste predišli ich možnému poškodeniu magnetom v reproduktoroch.

Prevádzka

- Ak prehrávač preniesiete z chladného miesta na teplé alebo ak ho umiestnite vo veľmi vlhkom prostredí, môže sa na šošovke vo vnútri prehrávača diskov CD vyzrážať vlhkosť. V takom prípade nebude prehrávač pracovať správne. Vtedy je nutné disk CD vybrať a asi hodinu počkať, kým sa vlhkosť neodparí.
- Ak nebol prehrávač dlhšiu dobu používaný, pred vložením pásky ho na niekoľko minút nastavte do režimu prehrávania, aby sa zohrial.

Poznámky k diskom CD

- Pred prehrávaním vyčistite disk CD čistiacou látkou. Disk CD utierajte smerom od stredu disku.



- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky alebo antistatický sprej na čistenie vinylových diskov LP.
- Disk CD nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla, ako napríklad teplovzdušnému potrubiu, ani ho nenechávajte v aute, ktoré je zaparkované na slnku, pretože vo vnútri môže výrazne stúpnuť teplota.
- Na disk CD nenalepujte žiadne nálepky ani papieriky a povrch disku chráňte pred poškrabaním.
- Po ukončení prehrávania uložte disk CD do jeho obalu.

Ak je disk CD poškrabaný, znečistený alebo sú na ňom odtlačky prstov, môže to spôsobiť chybné sledovanie stopy.

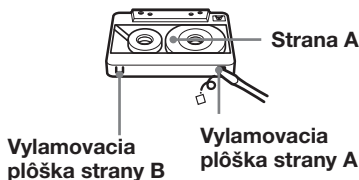
Disky CD-R a CD-RW

Tento prehrávač diskov CD môže prehrávať disky CD-R a CD-RW nahraté vo formáte ATRAC3plus, ATRAC3, MP3 alebo CDDA*, avšak možnosť prehrávania disku môže byť závislá od kvality disku a stavu nahrávacieho zariadenia.

*CDDA je skratka pre digitálny zvukový systém disku CD (Compact Disc Digital Audio). Je to štandard nahrávania používaný pre zvukové disky CD.

Poznámky ku kazetám

- Vylomte ochranné vylamovacie plôšky strany A alebo B, čím zabránite náhodnému nahrávaniu. Ak chcete na pásku znova nahrávať, prelepte otvor po odstránenej plôške lepiacou páskou.



- Neodporúčame používať pásky dlhšie ako 90 minút. Sú veľmi tenké a ľahko sa roztiahnu. Môže to spôsobiť poruchu zariadenia alebo zhoršenie kvality zvuku.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy súvisiace so zariadením, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Riešenie problémov

Všeobecné

Chýba napájanie.

- Sieťový napájací kábel pevne pripojte do sieťovej zásuvky.

Nie je počuť žiadny zvuk.

- Stlačením tlačidla I/⏸ zapnite prehrávač.
- Upravte hlasitosť.
- Pri počúvaní cez reproduktory odpojte slúchadlá.

Je počuť šum.

- V blízkosti zariadenia niekto používa prenosný telefón alebo iné zariadenie, ktoré vysiela rádiové vlny. → Premiestnite tieto zariadenia ďalej od prehrávača.

Prehrávač diskov CD

Na displeji je aj po vložení disku CD zobrazený indikátor „No Disc“.

- Disk CD vložte označenou stranou smerom nahor.
- Disk CD-R alebo CD-RW nebol dokončený. Dokončíte disk CD-R alebo CD-RW pomocou nahrávacieho zariadenia.
- Vyskytol sa problém s kvalitou disku CD-R alebo CD-RW, nahrávacieho zariadenia alebo aplikačného softvéru.
- Disk CD-R alebo CD-RW je prázdny.

Disk CD sa nezačne prehrávať.

- Disk CD vložte tak, aby strana s etiketou smerovala nahor.
- Vyčistite disk CD.
- Vyberte disk CD a priestor pre disk CD nechajte asi hodinu otvorený, aby sa skondenzovaná vlhkosť vysušila.

Riešenie problémov (pokračovanie)

Vypadáva zvuk.

- Znížte hlasitosť.
- Disk CD vyčistíte alebo ho v prípade veľkého poškodenia vymeňte.
- Prehrávač umiestnite na miesto bez vibrácií.
- Šošovku vyčistíte pomocou bežne dostupného sušiča vlasov.
- Ak používate nekvalitné disky CD-R alebo CD-RW, alebo ak sa vyskytol problém s nahrávacím zariadením alebo aplikačným softvérom, zvuk môže vypadávať alebo môžete počuť šum.

Zobrazí sa nápis „No File“.

- Pokúšate sa prehrať disk CD-R alebo CD-RW, ktorý neobsahuje žiadne súbory ATRAC ani MP3 (strana 4).

Rádio

Zvuk je slabo počuteľný alebo má nízku kvalitu.

- Premiestnite prehrávač ďalej od televízora.

Obraz televízora je nestabilný.

- Ak v blízkosti televízora s vnútornou anténou počúvate rádio na vlnovom rozsahu FM, premiestnite prehrávač ďalej od televízora.

Kazetový prehrávač

Páska sa po stlačení príslušného tlačidla nezačne točiť.

- Pásku vložte správne a spoľahlivo zatvorte kazetový priestor.

Tlačidlo REC nefunguje alebo páska sa neprehráva.

- Skontrolujte, či je na páske v kazetovom priestore ochranná vylamovacia plôška. Ak nie je, zobrazí sa indikátor „No Tab“.
- Stlačením tlačidla FUNCTION prepnite funkciu prehrávača na „TAPE“.

Páska sa nevymazala úplne.

- Vyčistite mazaciu hlavu (pozri s. 45).
- Prehráva sa zdroj, ktorý bol nahratý použitím tohto zariadenia na pásku typu TYPE II (high position) alebo TYPE IV (metal). Nahrajte ho na pásku typu TYPE I (normal) a prehrajte.

Na pásku nie je možné nahrávať.

- Skontrolujte, či je páska vložená správne. Ak nie je, zobrazí sa indikátor „No Tape“.
- Skontrolujte, či je na páske v kazetovom priestore ochranná vylamovacia plôška. Ak nie je, zobrazí sa indikátor „No Tab“.

Zvuk je slabo počuteľný alebo má nízku kvalitu.

- Vyčistíte hlavy, prítlačné a hnacie valčeky (pozri s. 45).
- Demagnetizujte hlavy použitím demagnetizéra (pozri s. 45).

Kazetový prehrávač sa počas prehrávania nedá pozastaviť.

- Kazetový prehrávač počas nahrávania nemožno pozastaviť.

Časovač

Časovač nefunguje.

- Presvedčte sa, či je na hodinách zobrazený správny čas.
- Skontrolujte, či nebol prerušený prívod sieťového napätia.
- Skontrolujte, či nie je páska previnutá na koniec.
- Presvedčte sa, či je zobrazený indikátor ⌚ (hodiny).

Diaľkový ovládač

Diaľkový ovládač nefunguje.

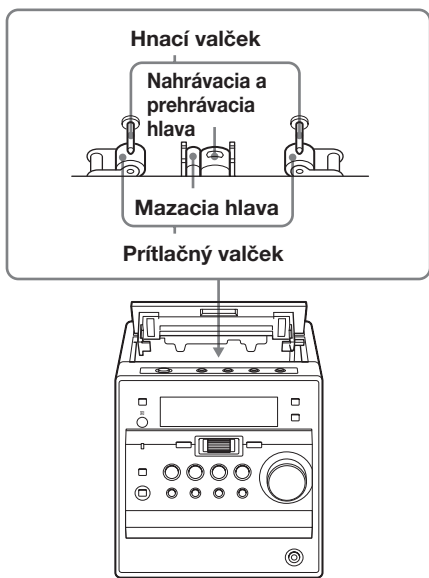
- Ak sú batérie v diaľkovom ovládači vybité, vymeňte ich za nové.
- Skontrolujte, či ste diaľkový ovládač nasmerovali na príslušný senzor prehrávača.
- Odstráňte všetky prekážky medzi diaľkovým ovládačom a prehrávačom.
- Skontrolujte, či nie je senzor diaľkového ovládania vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo svetlu žiarivky.
- Ak používate diaľkový ovládač, presuňte sa bližšie k prehrávaču.

Ak po vyskúšaní vyššie uvedených postupov problémy naďalej pretrvávajú, odpojte sieťový napájací kábel. Po zmiznutí všetkých nápisov a indikátorov z displeja sieťový napájací kábel znova pripojte. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony. V tom prípade prineste spolu s hlavným zariadením aj ľavý reproduktor, v ktorom sa nachádza napájacia časť (CMT-A50/A70).

Údržba

Čistenie hláv a dráhy pásky

Ak chcete dosiahnuť optimálnu kvalitu prehrávania a nahrávania, vždy po desiatich hodinách prevádzky prehrávača pretrite hlavy a prítlačné a hnacie valčeky tyčinkou s vatou, navlhčenou v čistiacej kvapaline alebo v alkohole. Ak chcete dosiahnuť maximálne kvalitné nahrávky, odporúčame vám, aby ste pred každým nahrávaním vyčistili všetky povrchy, s ktorými prichádza páska do styku.



Po vyčistení vložte pásku až po úplnom vysušení čistených povrchov.

Odmagnetizovanie hláv

Po približne 20 až 30 hodinách používania sa na hlavách vytvorí zvyšková magnetizácia, ktorá spôsobuje stratu vysokých frekvencií a vznik šumu. V takom prípade by ste mali pomocou bežne dostupného demagnetizéra hláv odmagnetizovať hlavy a všetky kovové časti, ktoré sa nachádzajú v dráhe pásky.

Čistenie zariadenia

Skrinku, ovládací panel a ovládacie prvky čistite mäkkou látkou, mierne navlhčenou v jemnom roztoku saponátu. Nepoužívajte drsné čistiace pomôcky a prášky alebo rozpúšťadlá, ako napríklad alkohol alebo benzín.

Technické parametre

Prehrávač diskov CD

Systém

Digitálny zvukový systém disku CD

Vlastnosti laserovej diódy

Materiál: GaAlAs

Vlnová dĺžka: 780 nm

Doba žiarenia: kontinuálne

Výstupný výkon lasera: menej ako 44,6 μ W

(Výstupný výkon je hodnota nameraná vo vzdialenosti 200 mm od povrchu šošovky na optickom zbernom bloku s otvorom 7 mm.)

Rýchlosť otáčania

400 ot./min až 1 000 ot./min (CLV - konštantná lineárna rýchlosť)

Počet kanálov

2

Frekvenčný rozsah

20 - 20 000 Hz +0/-1 dB

Kolísanie a nerovnomerný chod

Nemerateľné hodnoty

Rádio

Frekvenčný rozsah

FM 87,5 - 108 MHz

AM 531 - 1 611 kHz (krok 9 kHz)

530 - 1 610 kHz (krok 10 kHz)

MF

FM: 10,7 MHz

AM: 450 kHz

Antény

FM: Káblová anténa

AM: Rámová anténa

Kazetový prehrávač

Nahrávaci systém

4 stopy, 2 kanály, stereo

Rýchlosť prevíjania

Približne 112 s (sekund) pre kazetu typu C-60 Sony

Frekvenčný rozsah

TYPE I (normal): 50 - 15 000 Hz

Všeobecné

Reproduktor

Výškový reproduktor: s priemerom 4 cm, 6 Ω

Basový reproduktor: s priemerom 13 cm, 6 Ω

Pasívny žiarič: s priemerom 10 cm (len typ CMT-A50)

Vstup

Konektorová zásuvka LINE IN (typ stereo minijack) minimálna vstupná úroveň 430 mV

Výstupy

Konektor pre slúchadlá (typ stereo minijack):

pre slúchadlá s impedanciou 8 - 64 Ω

Konektor OPTICAL DIGITAL OUT (CD) (konektor optického výstupu):

vlnová dĺžka 630 - 690 nm

Maximálny výstupný výkon

CMT-A50: 20 W

CMT-A70: 60 W

Napájanie

Osobný komponentový systém:

Typ určený pre Kóreu: Striedavé napätie

220 V, 60 Hz

Ostatné typy: Striedavé napätie

230 V, 50 Hz

Diaľkový ovládač:

jednosmerné napätie 3 V, 2 batérie typu R03 (veľkosti AAA)

Príkon

CMT-A50: 50 W

CMT-A70: 100 W

Rozmery

Prehrávač:

približne 136 \times 151,8 \times 204 mm (š/v/h)
(vrátane vyčnievajúcich častí)

Reproduktor:

CMT-A50: približne 128 \times 287 \times 215 mm (š/v/h)

(vrátane vyčnievajúcich častí)

CMT-A70: približne 164 \times 267 \times 255 mm (š/v/h)

(vrátane vyčnievajúcich častí)

Hmotnosť

CMT-A50:

Prehrávač: približne 1,6 kg

Ľavý reproduktor: približne 4,3 kg

Pravý reproduktor: približne 2,2 kg

CMT-A70:

Prehrávač: približne 1,6 kg

Ľavý reproduktor: približne 5,6 kg

Pravý reproduktor: približne 2,9 kg

Dodávané príslušenstvo

Diaľkový ovládač (1)

Batérie typu R03 (veľkosti AAA) (2)

Káblová anténa pre príjem v pásme FM (1)

Rámová anténa pre príjem v pásmach AM (1)

Disk CD-ROM (SonicStage) (1)

Inštalácia/Návod na obsluhu k softvéru SonicStage (1)

Americké a zahraničné patenty s licenciou od spoločnosti Dolby Laboratories.

Vzhľad a technické parametre môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Voliteľné príslušenstvo

Súprava slúchadiel Sony MDR

Register

A, B

Batérie do diaľkového ovládača 39

C

Časovač

Budenie hudbou 34

Nahrávanie z rádia pomocou časovača 35

Zaspávanie pri hudbe 37

Čistenie

hláv a dráhy pásky 45
skrinky 45

D, E

Disk ATRAC CD:

displej 17

informácie o disku ATRAC3 5

poradie prehrávania 8

Disk CD-ROM

(SonicStage) 4

Displej 17

F, G, H, I, J,

Formát CDDA 5

Funkcia pokračovania 7, 26

K, L

Kazetový prehrávač 12

M

MEGA BASS 32

MP3

displej 17

informácie o formáte MP3 5

poradie prehrávania 8

N

Náhodné prehrávanie 21

Nahrávanie

na disk MD alebo pásku DAT 41

na pásku 14

nahrávanie z disku

CD 14

naprogramovaných skladieb 25

z rádia použitím časovača 35

Nastavenie 38

Nastavenie nodín 33

Nastavenie rozhlasových staníc 27

O

Odmagnetizovanie hláv 45

Odporúčania 42

Opakované prehrávanie 25

P, Q

Počúvanie

rádia 10

TV prijímača, videorekordéra a prehrávača alebo rekordér diskov MD 41

Použitie displeja 17

Prehrávač diskov CD 6

Prehrávanie

disku CD 6

jednej stopy 21

nastavených rozhlasových staníc 28

pásky 12

skladieb, opakované 25

skladieb v náhodnom poradí 21

určitej skupiny 20

Prehrávanie skladieb zo

zoznamu m3u 23

Prehrávanie stôp so

záložkami 22

Pripojenie

sieťového napájacieho kábla 39

systému pozri Zapojenie systému

voliteľných súčastí 40

Prehrávanie jednej stopy 21

Programované prehrávanie 24

PTY 29

R

RDS 28

Riešenie problémov 43

Rozhlasové stanice

nastavenie 27

prehrávanie 28

S

Softvér SonicStage 4

SOUND 32

T

Technické parametre 46

U

Údržba 45

Úprava kontrastu displeja 40

V, W, X, Y

Výber

skladieb 19

zvýraznenia zvuku 32

Vyhľadanie

určitej skladby 18

Vyhľadávanie 19

Vytvorenie vlastného programu 24

Z

Zapojenie

antén 38

reproduktorov 38

systému 38

Zaspávanie pri hudbe 37

Zlepšenie príjmu signálu 11

Zmena nastavenia

obnovenia prehrávania 26

Značka ID3 17

Zvýraznenie zvuku 32

Предупреждение

Для предотвращения опасности пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Для техобслуживания следует обращаться только к квалифицированному обслуживающему персоналу.

Предупреждение

Не устанавливайте аппарат в тесных замкнутых пространствах, таких как книжные полки или встроенные шкафы.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

Персональная компонентная система
Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония

О данном руководстве

Инструкции в данном руководстве предназначены для моделей СМТ-А50 и СМТ-А70. Перед началом чтения данного руководства проверьте номер Вашей модели. Модель СМТ-А70 используется в иллюстративных целях.

Примечание

Название кнопки для запуска повторного воспроизведения указано ниже:
“REP/RDS”: модель для Европы
“REPEAT”: другие модели

Содержание

Запись компакт-дисков ATRAC 4

Основные операции

Воспроизведение компакт-диска 6

Прослушивание радиопередач 10

Воспроизведение кассеты 12

Запись на кассету 14

Проигрыватель компакт-дисков

Использование дисплея 17

Поиск определенной композиции 18

Поиск любимых композиций/файлов
..... 19

Воспроизведение определенной группы
(только компакт-диск ATRAC CD/
MP3) 20

Воспроизведение одной композиции
(воспроизведение одной композиции)
..... 21

Воспроизведение композиций в
случайном порядке (перетасованное
воспроизведение) 21

Воспроизведение понравившихся
композиций путем добавления
закладок (воспроизведение
композиций по закладкам) 22

Воспроизведение списка любимых
композиций
(воспроизведения списка m3u)
(только для компакт-диска MP3) .. 23

Создание собственной программы
(запрограммированное
воспроизведение) 24

Повторное воспроизведение
композиций
(повтор воспроизведения) 25

Изменение параметра возобновления
воспроизведения 26

Радио

Предварительная настройка
радиостанций 27

Прослушивание запрограммированных
радиостанций 28

Использование системы радиоданных
(RDS) (Только модель для стран
Европы) 28

Усиление звука

Выбор усиления звука 32

Таймер

Установка часов 33

Пробуждение под музыку 34

Запись радиопрограмм по таймеру ... 35

Засыпание под музыку 37

Установка

Подключение системы 38

Настройка контрастности дисплея ... 40

Подключение дополнительной
аппаратуры 40

Дополнительная информация

Меры предосторожности 42

Устранение неполадок 43

Уход за аппаратом 45

Технические характеристики 46

Алфавитный указатель 47

RU

Запись компакт-дисков ATRAC

Кроме обычных аудио компакт-дисков, можно воспроизводить оригинальные компакт-диски, называемые “ATRAC CD”, которые можно создавать с помощью прилагаемого программного обеспечения SonicStage. С помощью программы SonicStage на один диск CD-R или CD-RW можно записать около 30 аудио компакт-дисков*.

Далее кратко описано, как прослушивать музыку на диске ATRAC CD.

Установите программу SonicStage на компьютере.

SonicStage - это программа, которая позволяет создавать оригинальные компакт-диски с использованием музыки на компьютере, предварительно загруженной с аудио компакт-дисков или из Интернета. Эту программу можно установить с прилагаемого диска CD-ROM.



Создайте диск ATRAC CD.

После выбора любимых песен среди музыки, хранящейся на компьютере, запишите их на диск CD-R/CD-RW с помощью программы SonicStage.

Аудио компакт-диски
Файлы MP3



Воспроизведите их на этом проигрывателе компакт-дисков.

Можно прослушивать оригинальные компакт-диски с множеством песен.



Инструкции по установке программы SonicStage и созданию дисков ATRAC CD см. в прилагаемом “Руководстве по установке/эксплуатации”.

* Если общее время воспроизведения одного компакт-диска (альбома) составляет около 60 минут и выполняется запись диска CD-R/CD-RW объемом 700 МБ при 48 кбит/с в формате ATRAC3plus.

Какие диски можно воспроизводить на данном проигрывателе компакт-дисков?



Аудио компакт-диски.

Компакт-диски формата CDDA

CDDA (Compact Disc Digital Audio) - это стандарт записи, используемый для аудио компакт-дисков.



Компакт-диски ATRAC.

Диски CD-R/CD-RW, на которых записаны аудиоданные, сжатые в формате ATRAC3plus и/или ATRAC3*

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) - это технология сжатия, обеспечивающая высокое качество звука и высокую степень сжатия. ATRAC3plus - это технология сжатия звука, разработанная на основе формата ATRAC3, которая позволяет сжимать аудиофайлы примерно до 1/20 исходного размера при 64 кбит/с.

Диски ATRAC CD можно создавать с помощью программы SonicStage.



Компакт-диски MP3.

Диски CD-R/CD-RW, на которых записаны аудиоданные, сжатые в формате MP3*

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) - это технология сжатия звука, которая позволяет сжимать аудиофайлы примерно до 1/10 исходного размера.

Диски CD-R/CD-RW, на которых записаны смешанные аудиоданные, сжатые в формате ATRAC3plus/ATRAC3 или MP3 с использованием программы, отличной от SonicStage, также можно воспроизводить.

С помощью программы SonicStage нельзя создавать компакт-диски, на которых записаны смешанные аудиоданные.

* Можно воспроизводить только диски формата ISO 9660 Level 1/2 и Joliet.

Примечание

Ниже приводятся символы, которые могут отображаться на этом проигрывателе компакт-дисков.

- от A до Z

- от a до z

- от 0 до 9

- ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

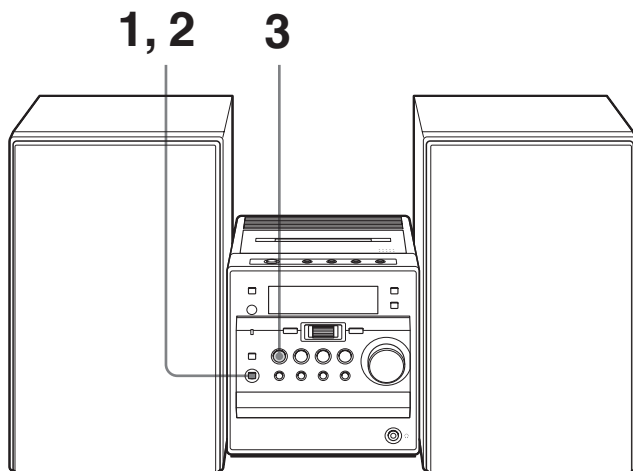
В случае ввода других символов на компьютере с помощью программы, например SonicStage, они отображаются на этом проигрывателе компакт-дисков в виде “-”.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus, SonicStage и их логотипы являются товарными знаками корпорации Sony.

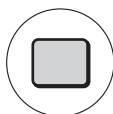
Воспроизведение компакт-диска



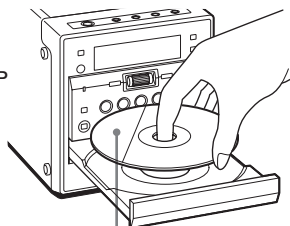
Сведения о соединениях см. на стр. 38 - 39.

1

▲OPEN/CLOSE



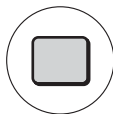
Нажмите кнопку ▲ OPEN/CLOSE (питание включается автоматически), чтобы открыть отсек для компакт-дисков, и установите компакт-диск.



Этикеткой вверх

2

▲OPEN/CLOSE



Нажмите кнопку ▲ OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отсек для компакт-дисков.



Нажмите кнопку CD ►► (►► на пульте дистанционного управления).

Проигрыватель воспроизводит все композиции один раз.

Дисплей
Аудио компакт-диска
Имя композиции



Номер
композиции

Время
воспроизведения

Компакт-диск ATRAC CD или MP3**
Имя файла



Номер файла

Время
воспроизведения

* При воспроизведении аудио компакт-диска, содержащего текстовую информацию, например CD-TEXT, на дисплее отображается название композиции.

** При воспроизведении компакт-диска MP3 на дисплее отображается надпись "MP3".

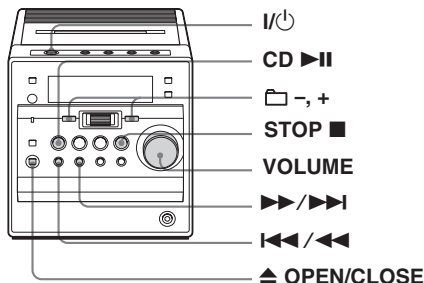
Примечание

Перед началом воспроизведения компакт-диска ATRAC или MP3 этот проигрыватель считывает все сведения обо всех файлах и группах на этом компакт-диске. В зависимости от структуры файлов для их считывания может потребоваться более минуты. В это время отображается надпись "Reading".

Советы

- Для прослушивания с помощью головных телефонов подсоедините их к гнезду (головные телефоны).
- Воспроизведение начинается с той композиции, на которой было остановлено воспроизведение (возобновление воспроизведения). Во время остановки, отображается номер композиции, которая будет воспроизводиться. Чтобы начать воспроизведение с начала первой дорожки, нажмите кнопку STOP ■ в режиме останова. Для отмены функции возобновления воспроизведения см. стр. 26.

Следующие кнопки используются для дополнительных функций



Чтобы	Действие
отрегулировать громкость	Поверните регулятор громкости VOLUME (нажмите кнопку VOL +*1, - на пульте дистанционного управления).
остановить воспроизведение	Нажмите кнопку STOP ■ (■ на пульте дистанционного управления).
сделать паузу во время воспроизведения	Нажмите кнопку CD ►►*2 (►► на пульте дистанционного управления). На дисплее замигает индикация времени, прошедшего с начала воспроизведения текущей композиции/файла. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения после паузы.
перейти к следующей композиции	Нажмите кнопку ►►/►►.
вернуться к предыдущей композиции	Нажмите кнопку ◀◀/◀◀.

*1 На этой кнопке имеется тактильная точка.

*2 Рядом с регулятором CD ►► на основном устройстве имеется тактильная точка.

продолжение

Воспроизведение компакт-диска (продолжение)

Примечания

- Если на одном компакт-диске записаны и файлы ATRAC3plus/ATRAC3, и MP3, то этот проигрыватель воспроизводит только файлы ATRAC3plus/ATRAC3.

- Возможность воспроизведения этого проигрывателя компакт-дисков может различаться в зависимости от качества диска и состояния записывающего устройства.

- Ниже приводятся символы, которые могут отображаться на этом проигрывателе компакт-дисков.

– от A до Z

– от a до z

– от 0 до 9

– ! " # \$ % & ' () * + , - . / :

; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | }

~

В случае ввода других символов на компьютере с помощью программы, например SonicStage, они отображаются на этом проигрывателе компакт-дисков в виде “_”.

- Не сохраняйте на диске с файлами ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 файлы других форматов и не создавайте ненужные группы.

Чтобы	Нажмите кнопку
выбрать группу*3	+, чтобы переместиться вперед, и -, чтобы переместиться назад.
выбрать файл*3	/ для перемещения вперед и / для перемещения назад.
извлечь компакт-диск	OPEN/CLOSE*4

включить/выключить I/O
проигрыватель

*3 Можно использовать при воспроизведении компакт-дисков ATRAC или MP3.

*4 После открытия отсека для компакт-дисков воспроизведение начнется с начала первой композиции.

Структура компакт-дисков ATRAC или MP3

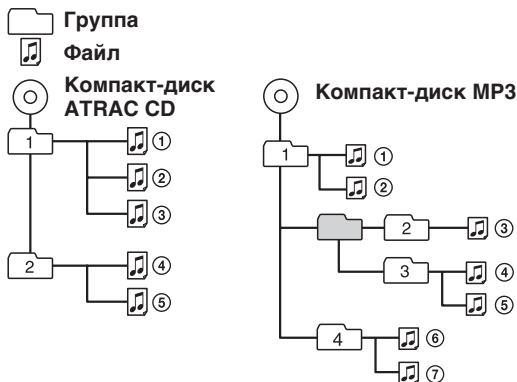
Компакт-диски ATRAC/MP3 состоят из “файлов” и “групп”. “Файл” эквивалентен понятию “дорожка” на аудио компакт-диске. “Группа” - это совокупность файлов. Этот термин эквивалентен “альбому”.

Для компакт-дисков MP3 этот проигрыватель компакт-дисков распознает папку MP3 как “группу”. Благодаря этому управление воспроизведением дисков ATRAC и MP3 осуществляется одинаковым образом.

Порядок воспроизведения компакт-дисков ATRAC и MP3

На компакт-дисках ATRAC файлы воспроизводятся в последовательности, выбранной в программе SonicStage.

Порядок воспроизведения компакт-дисков MP3 может отличаться в зависимости от метода, использовавшегося для записи файлов MP3 на диск. В следующем примере файлы воспроизводятся с ① по ⑦.



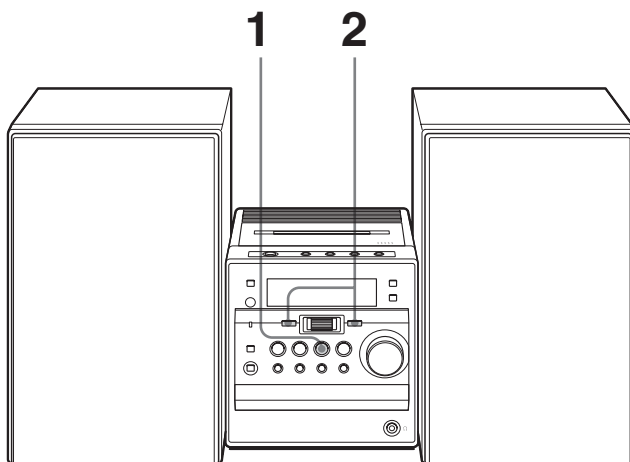
Примечания по компакт-дискам ATRAC CD

- Максимальное число групп: 255
Максимальное число файлов: 999
- Диски CD-R/CD-RW, записанные в формате ATRAC3plus/ATRAC3, нельзя воспроизводить на компьютере.

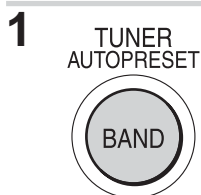
Примечания по компакт-дискам MP3

- Максимальное число групп: 100
Максимальное число файлов: 400
Максимальный уровень каталогов: 8
- Группа, не содержащая файлов MP3, будет пропущена.
- При вводе имени для файла MP3 не забудьте добавить к нему расширение "mp3". Однако если указать расширение "mp3" для файла, отличного от MP3, проигрыватель не сможет правильно распознать файл.
- Этот проигрыватель поддерживает скорости от 16 до 320 кбит/с и частоты дискретизации 32/44,1/48 кГц. Можно также воспроизводить файлы с переменной скоростью передачи в битах (VBR).
- Для сжатия источника в файл MP3 рекомендуется использовать следующие параметры сжатия: "44,1 кГц", "128 кбит/с" и "Constant Bit Rate" (Постоянная скорость передачи бит).
- Для максимального использования диска при записи установите режим "halting of writing" (остановки записи) в программе.
- Для обеспечения максимального использования диска при однократной записи на диск, на котором ничего не записано, установите в программе режим "Disc at Once" (Диск сразу).

Прослушивание радиопередач



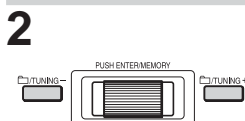
Сведения о соединениях см. на стр. 38 - 39.



Нажимайте кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET (BAND на пульте дистанционного управления.), пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона (питание включается автоматически).

Дисплей

A rectangular display box containing the text "FM 87.60MHz".



Нажмите кнопку TUNING + или TUNING – и удерживайте ее, пока цифры на дисплее, показывающие частоту, не начнут меняться.

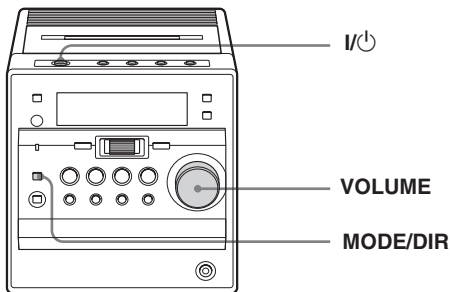
Проигрыватель выполняет автоматический поиск радиостанций и прекращает его при обнаружении устойчивого сигнала без помех.

Если невозможно выполнить настройку на станцию, нажимайте кнопки TUNING + или TUNING – для пошагового изменения частоты.

**Указатель приема
FM-стереопрограмм**

A rectangular display box containing the text "FM 89.20MHz" and a vertical signal strength indicator on the right side with the letters "ST" at the bottom.

Следующие кнопки используются для дополнительных функций



Советы

- Если передача в диапазоне FM принимается с помехами, нажмите MODE/DIR (кнопку MODE на пульте дистанционного управления), чтобы на дисплее появился указатель “Моно”; при этом прием будет осуществляться в режиме моно.
- Если необходимо изменить интервал настройки MW, см. стр. 39.
- При настройке на станцию FM, которая предоставляет услуги RDS (система радиоданных), на дисплее появится индикатор “R•D•S” и название радиостанции (только модель для Европы). Подробнее см. на стр. 28 - 31.

Чтобы	Действие
отрегулировать громкость	Поверните регулятор громкости VOLUME (нажмите кнопку VOL +*, – на пульте дистанционного управления).
включить/выключить радиоприемник	Нажмите кнопку I/⏻.

*На этой кнопке имеется тактильная точка.

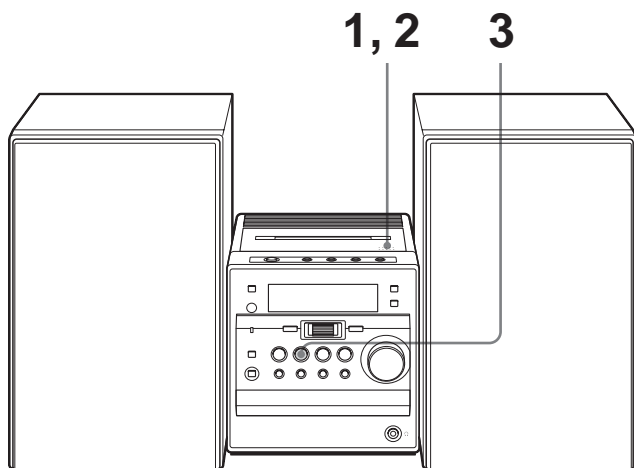
Чтобы улучшить качество приема FM

Проложите провод FM-антенны как можно горизонтальнее, а затем измените ее ориентацию (см. стр. 38).

AM

Установите рамочную антенну AM как можно дальше от проигрывателя, а затем измените ее ориентацию (см. стр. 38).

Воспроизведение кассеты



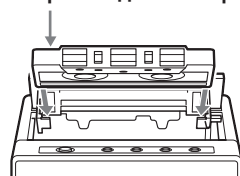
Сведения о соединениях см. на стр. 38 - 39.

1

▲ PUSH OPEN/CLOSE
○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○

Нажмите кнопку ▲ PUSH OPEN/CLOSE, чтобы открыть отделение для кассет, и вставьте записанную кассету. Можно использовать только кассеты TYPE I (normal).

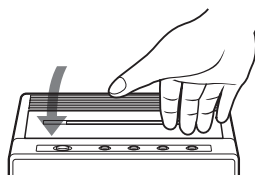
Стороной для воспроизведения вверх



2

▲ PUSH OPEN/CLOSE
○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○

Нажмите кнопку ▲ PUSH OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отделение для кассет.



3

TAPE



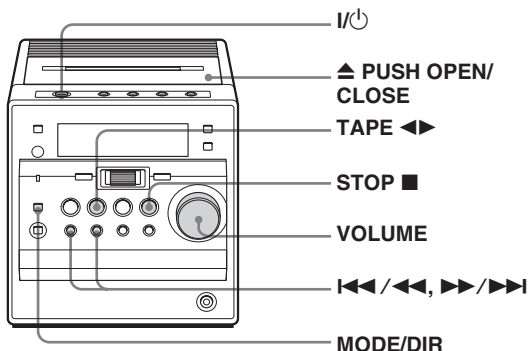
Нажмите кнопку TAPE ◀▶ (кнопка ◀▶ на пульте дистанционного управления).

Проигрыватель включится (автоматическое включение питания) и начнет воспроизведение.

Дисплей



Следующие кнопки используются для дополнительных функций



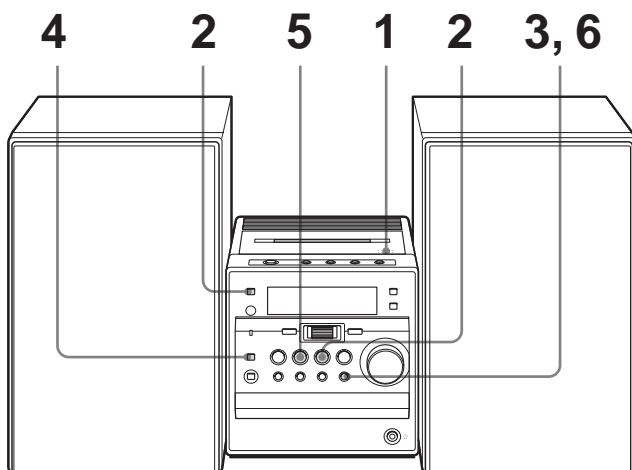
Чтобы	Действие
отрегулировать громкость	Поверните регулятор громкости VOLUME (нажмите кнопку VOL +*, – на пульте дистанционного управления).
остановить воспроизведение	Нажмите кнопку STOP ■ (■ на пульте дистанционного управления).
воспроизвести другую сторону	Нажмите кнопку TAPE ◀▶ (◀▶ на пульте дистанционного управления).
быстро перемотать кассету	Нажмите кнопку ▶▶▶/▶▶▶ или I◀◀/◀◀.
извлечь кассету	Нажмите кнопку ▲ PUSH OPEN/CLOSE.
включить/выключить проигрыватель	Нажмите кнопку I/⏻.

*На этой кнопке имеется тактильная точка.

Чтобы выбрать направление воспроизведения кассеты
 Нажимайте кнопку MODE/DIR (MODE на пульте дистанционного управления).

Для воспроизведения	Индикация на дисплее
одной стороны кассеты	↔
обеих сторон кассеты один раз (начиная с верхней)	↔→
обеих сторон кассеты поочередно	↔↔

Запись на кассету



Сведения о соединениях см. на стр. 38 - 39. Для записи на мини-диск или цифровую аудиоленту (DAT) необходимо подключить соответствующую аппаратуру (см. стр. 40).

1

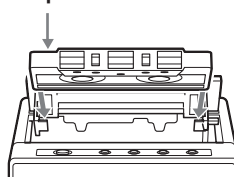
▲ PUSH OPEN/CLOSE



Нажмите кнопку ▲ PUSH OPEN/CLOSE, чтобы открыть отделение для кассет, и вставьте чистую кассету. Используйте только кассеты TYPE I (normal).

Нажмите кнопку ▲ PUSH OPEN/CLOSE еще раз, чтобы закрыть отделение для кассет.

Стороной для записи вверх



2

FUNCTION



TUNER
AUTOPRESET

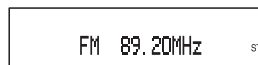


Выберите источник, с которого нужно произвести запись.

Для записи с проигрывателя компакт-дисков: установите компакт-диск (см. стр. 6) и нажимайте кнопку FUNCTION, пока не отобразится индикация "CD". Выберите композицию, которую необходимо записать (см. стр. 18 - 20).

Чтобы выполнить запись с радиоприемника: настройтесь на нужную станцию (см. стр. 10).

Дисплей



3



Нажмите кнопку REC (●/|| на пульте дистанционного управления).

На дисплее отобразится индикация "REC" и "DUB", и кассетная дека перейдет в режим ожидания записи.



При записи с середины композиции или записи с радиоприемника индикация "DUB" не появляется.

4

MODE/DIR



Когда на дисплее мигает индикация "REC", нажимайте кнопку MODE/DIR, (кнопку MODE на пульте дистанционного управления) пока не появится индикация "↔" для записи на одной стороне или "↔>" для записи на обеих сторонах.

5

TAPE



Нажимайте кнопку TAPE ◀▶ (◀▶ на пульте дистанционного управления) несколько раз для выбора стороны для записи. Если выбран режим записи на обеих сторонах или на верхней стороне, нажимайте кнопку TAPE ◀▶, пока не появится индикация ">". Для записи на обратной стороне нажимайте кнопку TAPE ◀▶, пока не появится индикация "<".

6

REC



Еще раз нажмите кнопку REC (на пульте дистанционного управления, удерживая кнопку ●/|| нажатой, нажмите кнопку ◀▶).

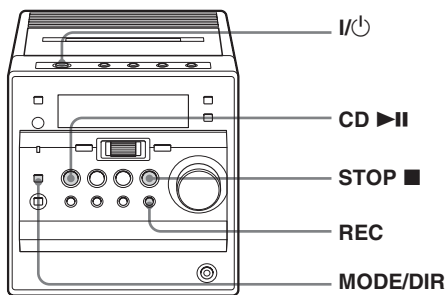
При записи с компакт-диска запись начинается на 8 секунд позже.

При записи с радиоприемника запись начинается немедленно.

Советы

- (Только когда отображается индикация “DUB”). Когда выбран режим направления записи кассеты \rightleftarrows :
если лента закончилась и произошло переключение на другую сторону, а запись композиции не завершена, проигрыватель запишет композицию снова с самого начала на другой стороне.
Когда выбран режим направления записи кассеты \rightleftarrows :
если лента заканчивается, проигрыватель останавливается.
- Настройка громкости или усиления звука (стр. 32) не влияет на уровень записи.
- Если после нажатия кнопки REC в пункте 6 при приеме программы AM слышен шум, нажмите кнопку MODE/DIR (кнопку MODE на пульте дистанционного управления) для выбора положения ISS (переключателя подавления помех), в котором шум минимален.
- Для записи отдельной композиции с компакт-диска нажмите кнопку MODE/DIR (кнопку MODE на пульте дистанционного управления) в режиме остановки, чтобы отобразилась индикация “1”, а затем два раза нажмите кнопку REC (на пульте дистанционного управления, удерживая кнопку \bullet/\parallel нажатой, нажмите кнопку \blacktriangleleft).

Следующие кнопки используются для дополнительных функций



Чтобы	Нажмите
остановить запись	STOP ■ (■ в секции проигрывателя кассет на пульте дистанционного управления)
установить паузу во время записи*	кнопку REC один раз (кнопку \bullet/\parallel на пульте дистанционного управления) во время записи. Для возобновления записи нажмите кнопку еще раз.
включить/выключить проигрыватель	I/⏻

* Установить паузу во время записи можно только в том случае, если запись начинается в режиме паузы или при записи с радиоприемника.

Чтобы записать компакт-диск с середины композиции

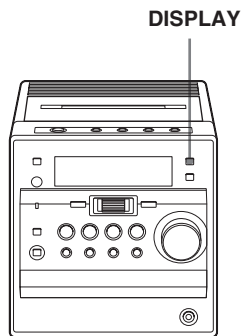
- 1 Остановите воспроизведение в том месте композиции, с которого требуется начать запись.
- 2 Выполните пункты с 3 по 6 на стр. 15.
- 3 Нажмите кнопку CD ▶||, чтобы продолжить воспроизведение.

Чтобы стереть запись

- 1 Вставьте кассету, запись с которой необходимо стереть, в отделение для кассет стороной, на которой удаляется запись, вверх.
- 2 На проигрывателе: два раза нажмите кнопку REC.
На пульте дистанционного управления: удерживая кнопку \bullet/\parallel нажатой, нажмите кнопку \blacktriangleleft .

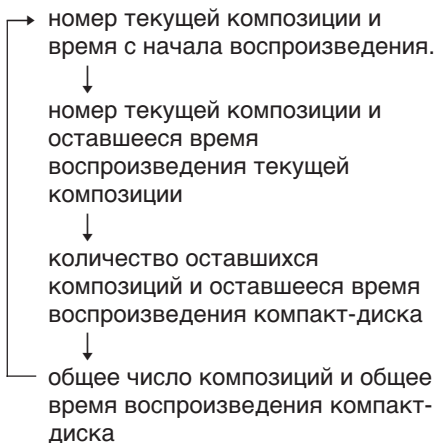
Использование дисплея

Сведения о компакт-диске можно узнать с помощью дисплея.



Проверка информации на аудио компакт-диске

Нажмите кнопку DISPLAY. Индикация на дисплее изменяется следующим образом:



Совет

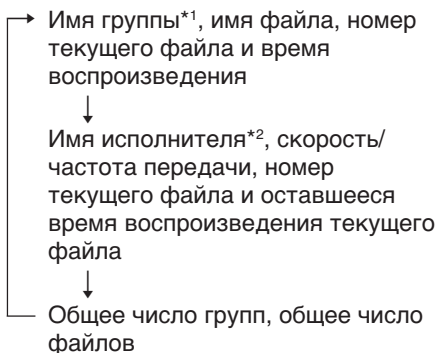
При воспроизведении аудио компакт-диска, содержащего текстовую информацию, например CD-TEXT, отображается эта информация.

Проверка информации на компакт-диске ATRAC CD/MP3

Нажмите кнопку DISPLAY. Индикация на дисплее изменяется следующим образом:

При воспроизведении компакт-диска MP3, содержащего файлы с тегом ID3*, отображается информация тега ID3.

* Тег ID3 - это формат для добавления в файлы MP3 определенной информации (название композиции, название альбома, имя исполнителя и т.д.). Этот проигрыватель поддерживает версию 1,0/1,1/2,3 формата тегов ID3 (только для файлов MP3).



*1 Если файл не принадлежит ни одной из групп, в качестве имени группы отображается "Root".

*2 Если файл не содержит имени исполнителя, отображается "----".

Поиск определенной композиции

Используя номерные кнопки на пульте дистанционного управления, можно быстро найти любую композицию на компакт-диске.

Можно также найти определенное место внутри композиции при воспроизведении компакт-диска.



Примечания

- Поиск определенной композиции с помощью номерных кнопок можно выполнять только для композиций в выбранной группе.
- Если на дисплее отображается индикация "SHUF", "⚡", "📺" или "PGM", поиск определенной композиции невозможен. Отключите эту индикацию, нажав кнопку ■.
- Когда определенная точка в файле при воспроизведении файлов ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 найдена, на несколько секунд может пропасть звук.

Советы

- При поиске композиции, номер которой больше 10, сначала нажмите >10, затем соответствующие номерные кнопки. Пример: для воспроизведения 23-й композиции сначала нажмите >10, затем 2 и 3.
- Для выбора композиции под номером более 100, дважды нажмите >10, затем соответствующие номерные кнопки.

Чтобы найти	Нажмите кнопку
определенную композицию	номерную кнопку композиции.
место при прослушивании композиции	▶▶/▶▶ (вперед) или ◀◀/◀◀ (назад) во время воспроизведения и удерживайте ее, пока не найдете нужное место.
место при просмотре дисплея	▶▶/▶▶ (вперед) или ◀◀/◀◀ (назад) во время паузы и удерживайте ее нажатой, пока не найдете нужное место.

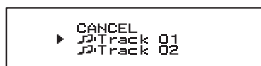
Поиск любимых композиций/файлов



Поиск композиции на аудио компакт-диске

1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация “CD”.

2 Поверните круговой переключатель вверх или вниз, чтобы выбрать необходимую композицию, затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.



Воспроизведение начнется с выбранной композиции.

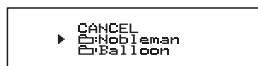
Для отмены поиска композиции

Поворачивайте круговой переключатель, пока не отобразится индикация “CANCEL”, затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

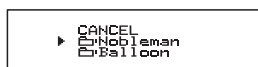
Поиск файла на компакт-диске ATRAC CD/MP3

1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация “CD”.

2 В режиме остановки воспроизведения поверните круговой переключатель вверх или вниз, чтобы выбрать необходимую группу, затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.



3 Поверните круговой переключатель вверх или вниз, чтобы выбрать необходимый файл, затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.



Воспроизведение начнется с выбранного файла.

Для отмены поиска файла

1 Поворачивайте круговой переключатель, пока не отобразится индикация “☐”, затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

2 Поворачивайте круговой переключатель, пока не отобразится индикация “CANCEL”, затем нажмите переключатель.

Поиск любимых композиций/ файлов (продолжение)

Совет

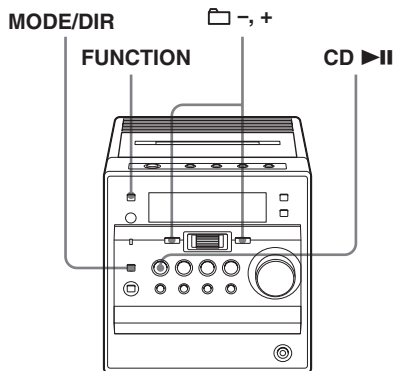
Можно также выполнять поиск файла при воспроизведении компакт-диска ATRAC CD/MP3. При повороте кругового переключателя во время воспроизведения отобразится список файлов группы, в которой находится текущий файл. Чтобы выбрать файл в другой группе, поверните круговой переключатель вверх или вниз, пока не появится индикация “☐:”, затем нажмите переключатель, чтобы выбрать сначала группу, а затем выберите необходимый файл с помощью кругового переключателя.

Примечание

При использовании компакт-диска ATRAC CD можно отобразить до 400 имен файлов или до 100 имен групп. Если число файлов или групп превышает эти значения, то вместо имен будет отображаться имя файла, например “401-----”, или имя группы, например “101-----”.

Воспроизведение определенной группы (только компакт- диск ATRAC CD/MP3)

Можно воспроизвести все файлы в определенной группе и автоматически остановить проигрыватель.



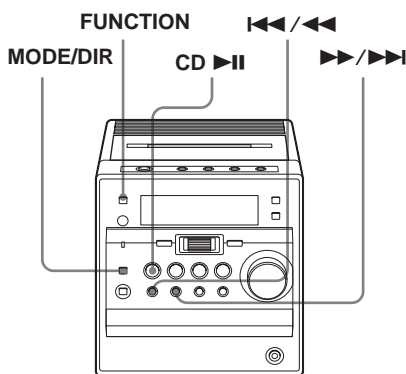
- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация “CD”.
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация “☐”.
- 3 Нажмите кнопку ☐ + или ☐ – для выбора группы, которую необходимо воспроизвести.
- 4 Нажмите кнопку CD ►||.

Для отмены воспроизведения группы Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока индикация “☐” не исчезнет на дисплее.

Воспроизведение одной композиции

(воспроизведение одной композиции)

Можно воспроизвести одну композицию один раз и автоматически остановить проигрыватель.



- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "1".
- 3 Нажмите кнопку ◀◀/◀◀ или ▶▶/▶▶ для выбора композиции, которую необходимо воспроизвести.
- 4 Нажмите кнопку CD ►||.

На пульте дистанционного управления

Требуемую композицию можно напрямую выбрать с помощью номерных кнопок.

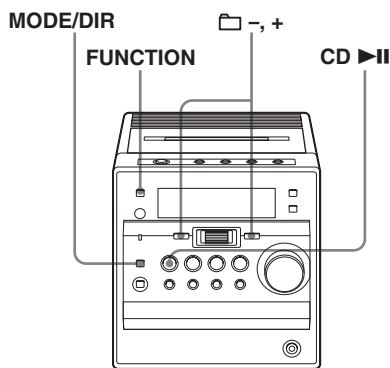
Для отмены воспроизведения одной композиции

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока индикация "1" не исчезнет на дисплее.

Воспроизведение композиций в случайном порядке

(перетасованное воспроизведение)

Композиции можно воспроизводить в случайной последовательности.







Воспроизведение всех композиций на компакт-диске в случайном порядке


- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "SHUF".
- 3 Нажмите кнопку CD ►||, чтобы начать перетасованное воспроизведение.

Воспроизведение композиций в случайном порядке (перетасованное воспроизведение) (продолжение)



Воспроизведение всех файлов в выбранной группе в случайном порядке (только компакт-диск ATRAC CD/MP3)

- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация “CD”.
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR, пока на дисплее не появится индикация “” и “SHUF”.
- 3 Нажмите кнопку  + или  – для выбора группы, которую необходимо воспроизвести.
- 4 Нажмите кнопку CD , чтобы начать перетасованное воспроизведение.

Для отмены воспроизведения в случайном порядке

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE/DIR, пока с дисплея не исчезнет индикация “SHUF” или “” и “SHUF”.

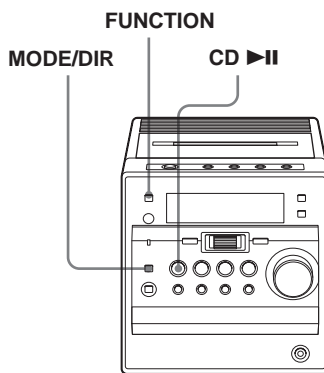
Совет

Во время воспроизведения в случайном порядке нельзя вернуться к предыдущей композиции с помощью кнопки / .



Воспроизведение понравившихся композиций путем добавления закладок (воспроизведение композиций по закладкам)

Можно добавить закладки для 99 композиций (аудио компакт-диск), 999 файлов (диск ATRAC CD) или 400 файлов (компакт-диск MP3) на компакт-диске.

При открытии отсека компакт-диска все закладки, содержащиеся в памяти, удаляются.



Добавление закладок

- 1 Во время воспроизведения композиции, для которой необходимо добавить закладку, нажмите и удерживайте кнопку CD , пока на дисплее не появится индикация “Bookmark Set”.
- Если закладка добавлена успешно, индикация “” будет мигать реде.
- 2 Повторите пункт 1 для добавления закладок в нужные композиции.

На пульте дистанционного управления

Вместо кнопки CD  используйте кнопку BOOKMARK.

Воспроизведение композиций с закладками

- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "📌" и "Bookmark".
- 3 Нажмите кнопку CD ►►. Начнется воспроизведение композиций с закладками.

Удаление закладок

Во время воспроизведения композиции с закладкой нажмите и удерживайте кнопку CD ►► (BOOKMARK на пульте дистанционного управления), пока на дисплее не появится индикация "Bookmark Cancel".

Проверка композиций с закладками

Во время воспроизведения композиций с закладками на дисплее медленно мигает индикация "📌".

Примечания

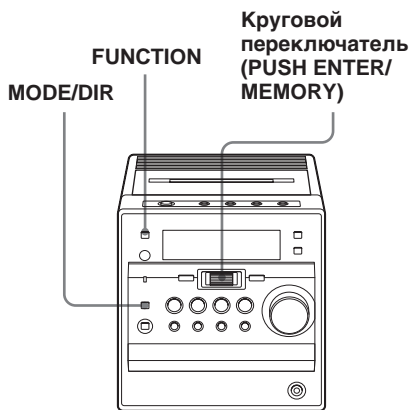
- Во время воспроизведения композиций с закладками они воспроизводятся в порядке номеров композиций, а не в порядке добавления закладок.
- При открытии отсека компакт-диска все закладки, содержащиеся в памяти, удаляются.
- Композицию с закладкой нельзя напрямую выбрать с помощью номерных кнопок на пульте дистанционного управления.

Воспроизведение списка любимых композиций

(воспроизведения списка m3u)
(только для компакт-диска MP3)

Можно воспроизводить списки любимых композиций m3u*.

* "Список воспроизведения m3u" - это файл, в котором закодирована последовательность воспроизведения файлов MP3. Для использования функции списков воспроизведения запишите файлы MP3 на диск CD-R/CD-RW с помощью программы кодирования, поддерживающей формат m3u.



- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "📌".
- 3 Поверните круговой переключатель вверх или вниз, чтобы выбрать необходимый список воспроизведения, затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

**Воспроизведение списка любимых композиций (воспроизведения списка m3u)
(только для компакт-диска MP3)
(продолжение)**

На пульте дистанционного управления

- 1 Нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не появится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "CD".
- 3 Нажмите кнопку ◀◀/◀ или ▶/▶▶, чтобы выбрать воспроизведение списка, а затем нажмите кнопку ▶▶.

Для отмены списка воспроизведения m3u

Сначала остановите воспроизведение. Нажимайте кнопку MODE/DIR, пока индикация "CD" не исчезнет с дисплея.

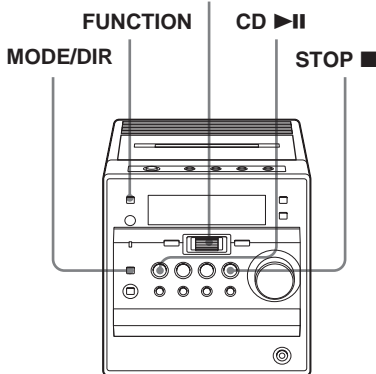
Примечание

Когда записано два или более списка воспроизведения, можно воспроизводить только верхние два списка.

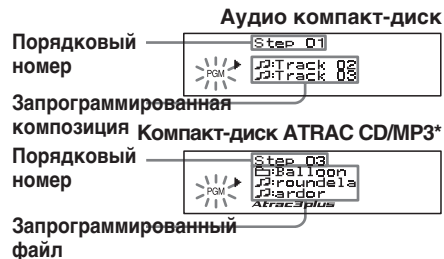
**Создание собственной программы
(запрограммированное воспроизведение)**

Вы можете расположить в определенном порядке воспроизведения до 20 композиций или файлов на компакт-диске.

Круговой переключатель (PUSH ENTER/MEMORY)



- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE/DIR в режиме остановки, пока на дисплее не появится индикация "PGM".
- 3 Поверните круговой переключатель вверх или вниз, а затем нажмите его для выбора необходимых дорожек или файлов в нужном порядке.



* Можно выбрать другую группу, нажав кнопку [] + или [] -.

- 4 Нажмите кнопку CD ►II, чтобы начать запрограммированное воспроизведение.

На пульте дистанционного управления

- 1 Нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не появится индикация "CD".
- 2 Нажимайте кнопку MODE, пока на дисплее не появится индикация "PGM".
- 3 Нажмите номерные кнопки или ◀◀/▶▶ для выбора композиций или файлов (или нажмите кнопку ◻ + или ◻ - для группы), которые необходимо запрограммировать, в желаемой последовательности.
- 4 Нажмите кнопку ►II.

Для отмены запрограммированного воспроизведения

Сначала остановите воспроизведение. Затем нажимайте кнопку MODE/DIR, пока надпись "PGM" не исчезнет с дисплея.

Для проверки порядка композиций до начала воспроизведения

Нажмите круговой переключатель после пункта 2.

При каждом нажатии этой кнопки появляется номер композиции или файла в запрограммированном порядке.

Для изменения текущей программы

Один раз нажмите кнопку STOP ■ после пункта 2. Текущая программа будет стерта. Затем создайте новую программу, следуя процедуре программирования.

Советы

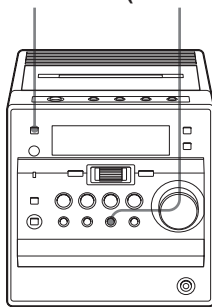
- Можно воспроизвести эту программу еще раз, так как программа остается в памяти, пока не будет открыт отсек для компакт-дисков.
- Можно записать свою собственную программу. После создания программы вставьте чистую кассету в отделение для кассет, а затем начните запись (см. стр. 15).

Повторное воспроизведение композиций

(повтор воспроизведения)

Можно выполнять повторное воспроизведение как в обычном режиме, так и в других желаемых режимах.

FUNCTION REP/RDS
(или REPEAT)



- 1 Когда проигрыватель находится в любом режиме, кроме CD, нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "CD".

- 2 Воспроизведите компакт-диск. Можно выполнять повторное воспроизведение как в обычном режиме, так и в других желаемых режимах (см. стр. 21-25).

- 3 Нажимайте кнопку REP/RDS (или REPEAT), пока на дисплее не появится надпись "↺".

Для отмены режима повторного воспроизведения

Нажимайте кнопку REP/RDS (или REPEAT), пока индикация "↺" не исчезнет с дисплея.

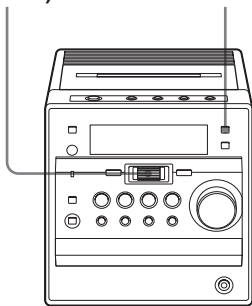
Изменение параметра возобновления воспроизведения

По умолчанию проигрыватель начинает воспроизведение с того места, где оно было остановлено (возобновление воспроизведения) (см. стр. 7).

Можно отменить режим возобновления воспроизведения, и воспроизведение всегда будет начинаться с первой композиции.

Круговой переключатель (PUSH ENTER/MEMORY)

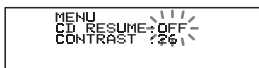
DISPLAY



1 Нажмите кнопку DISPLAY, когда проигрыватель выключен.

2 Поверните круговой переключатель для выбора “CD RESUME OFF”.

На дисплее замигает индикация “OFF”.



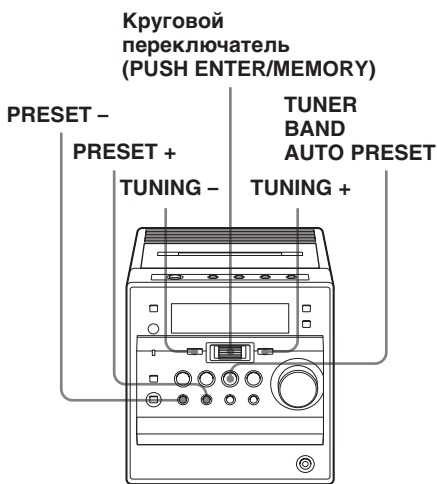
3 Нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор. Для возвращения к экрану с индикацией времени снова нажмите круговой переключатель.

Чтобы сбросить функцию возобновления воспроизведения

В пункте 2, описанном выше, поворачивайте круговой переключатель, пока не отобразится индикация “CD RESUME ON”, а затем дважды нажмите переключатель.

Предварительная настройка радиостанций

Вы можете ввести в память аппарата частоты тех или иных радиостанций. Аппарат можно запрограммировать на прием до 30 радиостанций (20 в FM и 10 в AM) в любой последовательности.



- 1 Нажмите кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2 Удерживайте нажатой кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не замигает индикация “Auto Preset”.
- 3 Нажмите круговой переключатель. Станции сохраняются в памяти, начиная от более низких частот к более высоким.

Если нельзя автоматически запрограммировать станцию

Настройку на станции со слабым сигналом необходимо выполнять вручную.

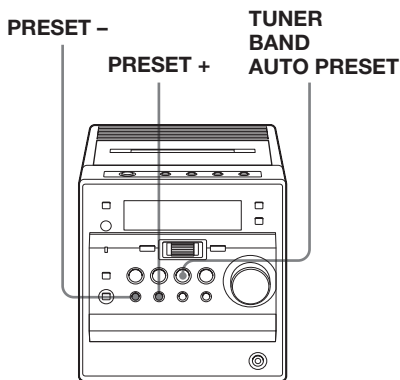
- 1 Нажмите кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2 Настройтесь на нужную станцию с помощью кнопок TUNING + или TUNING -.
- 3 Удерживайте нажатой круговой переключатель приблизительно 2 секунды.
- 4 Нажимайте кнопку PRESET + или PRESET -, пока не замигает номер, который необходимо назначить для станции.
- 5 Нажмите круговой переключатель. Старая настройка будет заменена новой.

На пульте дистанционного управления

- 1 Нажимайте кнопку BAND, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона.
- 2 Нажимайте кнопки TUNING + или TUNING -, пока не настроитесь на требуемую станцию.
- 3 В течение 2 секунд удерживайте нажатой номерную кнопку, на которую нужно запрограммировать новую станцию.
Чтобы запрограммировать номер более 10, сначала нажмите >10, затем соответствующую номерную клавишу. Необходимо удерживать нажатой последнюю номерную клавишу приблизительно 2 секунды. (Пример: чтобы запрограммировать 12, сначала нажмите >10 и 1, затем удерживайте нажатой клавишу 2 приблизительно 2 секунды.)

Прослушивание запрограммированных радиостанций

Запрограммировав радиостанции, можно использовать кнопку PRESET + или PRESET – на проигрывателе или номерные кнопки на пульте дистанционного управления, чтобы настроиться на любимые станции.



- 1 Нажмите кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- 2 Нажмите кнопку PRESET + или PRESET – для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.

На пульте дистанционного управления

- 1 Нажимайте кнопку BAND, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона.
- 2 Нажмите номерную кнопку для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.
Чтобы настроиться на запрограммированный номер станции более 10, сначала нажмите >10, затем соответствующие номерные кнопки. (Пример: чтобы настроиться на запрограммированный номер станции 12, сначала нажмите >10 и 1, затем 2.)

Использование системы радиоданных (RDS)

(Только модель для стран Европы)

Что такое система радиоданных?

Система радиоданных (RDS) является услугой, которую предоставляют радиостанции, и заключается она в отправлении дополнительной информации вместе с обычным радиосигналом. Этот проигрыватель имеет удобные функции RDS, например отображение названия станции, поиск станций по типу программ и т.д. Функция RDS работает только на радиостанциях диапазона FM.*

Примечание

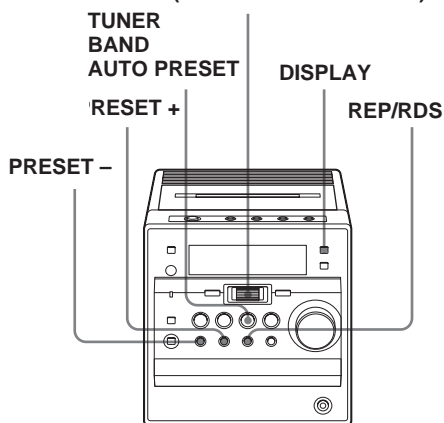
Функции RDS могут работать неверно, если принимаемая станция некорректно передает сигнал RDS или сигнал слишком слабый.

* Не все станции, работающие в диапазоне FM, предоставляют услуги RDS или подобные им. Если Вы не знакомы с системой RDS, обратитесь к представителю местной радиостанции, чтобы получить сведения об услугах RDS в Вашей местности.

Перед приемом радиосигналов RDS

Обязательно запрограммируйте радиостанции FM в соответствии с действиями, описанными на стр. 27.

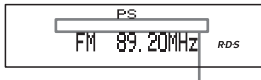
Круговой переключатель (PUSH ENTER/MEMORY)



Прием радиосигналов RDS

Просто выберите станцию в диапазоне FM.

При настройке на станцию, которая предоставляет услуги RDS, на дисплее появится индикатор “R•D•S” и название радиостанции.



Информация RDS

Чтобы проверить информацию RDS

Нажмите кнопку DISPLAY. Каждый раз при нажатии кнопки DISPLAY индикатор изменяется следующим образом:

PS (название станции, до 8 символов) → PTY (тип программы) → RT (данные радиотекста, до 64 символов) → обычный дисплей.

Примечания

- Если радиосигналы RDS не принимаются, то, возможно, название станции, тип программы и радиотекст не появятся на дисплее. Кроме того, в случае неудовлетворительных условий приема описанная выше информация, возможно, будет отображаться на дисплее неправильно.
- Если прослушиваемая радиостанция не предоставляет сведений о названии станции, то при выборе “PS” ничего не отображается.
- Если прослушиваемая радиостанция не предоставляет информацию о типе программы, на дисплее появится индикация “NONE” при выборе “PTY”.
- Если прослушиваемая радиостанция не предоставляет радиотекст, на дисплее появится индикация “NO RT” при выборе “RT”.

Поиск станции по типу программы (PTY)

Можно выполнить поиск требуемой станции, выбрав тип программы.

- 1 Нажмите кнопку REP/RDS. На дисплее появится список типов программы.
- 2 Поверните круговой переключатель и выберите необходимый тип программы. См. список типов программ (PTY) на стр. 30 и 31.
- 3 Нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор. Проигрыватель начнет поиск данного типа программ среди предварительно настроенных 20 и 30 станций, которые принимались ранее. Во время поиска мигает индикация “PTY SEARCH”. Как только проигрыватель обнаружит требуемый тип программы, он прекратит поиск.

Примечание

Если программы выбранного типа не транслируются ни одной радиостанцией, на дисплее появится индикация “NO PTY”.

Использование системы радиоданных (RDS) (продолжение)

Список типов программ (PTY)

Слова в скобках соответствуют индикации на дисплее.

Новости (NEWS)

Краткие блоки новостей, событий, мнений, репортажи и факты.

Текущие новости (AFFAIRS)

Тематическая программа, предлагающая более полную информацию о событиях, обычно отличающуюся по стилю или концепции, включая дискуссии и анализ.

Информация (INFO)

Программа, которая дает советы по самой разнообразной тематике.

Спорт (SPORT)

Программа, предоставляющая всю информацию о спорте.

Образование (EDUCATE)

Программа, преследующая образовательные цели, в основе которой лежит формальный элемент.

Драма (DRAMA)

Все радиопостановки и сериалы.

Культура (CULTURE)

Программы, освещающие любые аспекты национальной и местной культурной жизни, включая язык, театр и т.д.

Наука (SCIENCE)

Программы, посвященные естествознанию и технологиям.

Развлекательные (VARIED)

Программы разговорного жанра, обычно в легком развлекательном стиле, которые не относятся к другим категориям. Например, викторины, состязания в сообразительности, интервью.

Поп-музыка (POP M)

Коммерческая популярная музыка, обычно представленная в виде текущих или недавних хит-парадов.

Рок-музыка (ROCK M)

Современная музыка, написанная и исполняемая молодыми музыкантами.

Легкая музыка (MOR M)

(Легкая музыка). Обычно под этим понимается музыка, которая не утомляет при прослушивании, в отличие от поп-, рок-музыки и классики. Композиции этого типа обычно (но не всегда) вокальные и непродолжительные по времени.

Легкая классическая музыка (LIGHT M)

Адаптированная классическая музыка, предназначенная для широких масс. Примером такой музыки служит инструментальная музыка, а также вокальное или хоровое пение.

Серьезная классическая музыка (CLASSICS)

Представляет собой музыку в исполнении ведущих симфонических оркестров, камерную музыку и т.д., включая оперных исполнителей.

Другая музыка (OTHER M)

Музыкальные стили, которые не подпадают под все другие категории. Обычно это специализированная музыка, примерами которой могут быть ритм-энд-блюз и рэгги.

Погода (WEATHER)

Сводки и прогнозы погоды и метеорологическая информация.

Финансы (FINANCE)

Биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.

Детские программы (CHILDREN)

Программы, предназначенные для детской аудитории, в основном развлекательные и занимательные, а не образовательные.

Социальные программы (SOCIAL)

Программы, посвященные людям и событиям, которые оказывают влияние на отдельных лиц и целые социальные группы. Включают в себя: социологию, историю, географию, психологию и обществоведение.

Религия (RELIGION)

Все аспекты веры и вероисповедания, включая понятие бога или божеств, природу бытия и этику.

Телефонные звонки (PHONE IN)

Предоставляет разным людям возможность высказывать собственное мнение либо по телефону, либо в ходе дискуссии.

Путешествия (TRAVEL)

Программы, связанные с путешествиями на близкие и далекие расстояния, групповой туризм, а также предложения путевок.

Досуг (LEISURE)

Программы, связанные с досугом и видами активного отдыха, в которых может участвовать слушатель. Например, садоводство, рыбная ловля, коллекционирование, кулинария, продукты и вина и т.д.

Джазовая музыка (JAZZ)

Полифоническая синкопированная музыка, для которой характерны импровизации.

Музыка в стиле “кантри” (COUNTRY)

Песни, написанные в южных штатах США или созданные в русле этих традиций. Характеризуются простой мелодией и задушевной манерой исполнения.

Национальная музыка (NATION M)

Современная музыка отдельной страны или народа, проживающего в этой стране, в противоположность международной поп-музыке, которая международно написана в русле традиций США и Великобритании и исполняется на английском языке.

Музыка в стиле “ретро” (OLDIES)

Музыка так называемого “золотого века” популярной музыки.

Народная музыка (FOLK M)

Музыка, уходящая корнями в музыкальную культуру отдельного народа, обычно исполняемая на акустических инструментах. Сюжеты песен могут основываться на исторических событиях или посвящаться конкретным лицам.

Документальные репортажи (DOCUMENT)

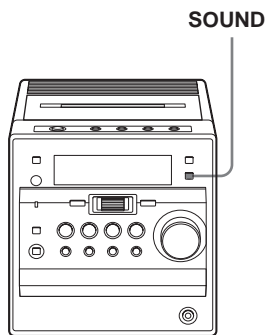
Программы, основанные на фактических материалах, представленные в научном стиле.

Выбор усиления звука

Можно отрегулировать усиление воспроизводимого звука.

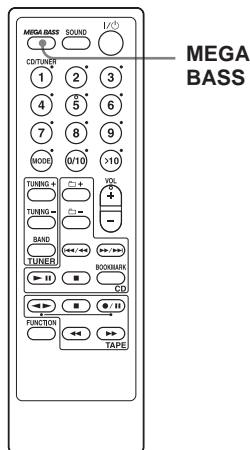
Выбор характеристики звучания

Последовательно нажимая кнопку SOUND, выберите требуемое усиление звука.



Усиление басов

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку MEGA BASS для отображения индикации "MEGABASS".



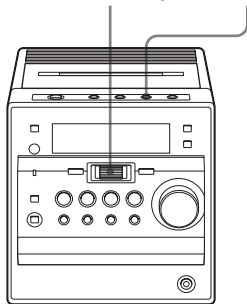
Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите эту кнопку еще раз, чтобы надпись "MEGABASS" исчезла с дисплея.

Выберите	Чтобы получить
	мощное чистое звучание, усиливающее диапазон низких и высоких частот
	светлое, яркое звучание, усиливающее диапазон высоких и средних частот
	ударное звучание, усиливающее диапазон низких частот
	выделение вокала, усиливающее диапазон средних частот
	полный динамический диапазон для музыки, например классической

Установка часов

Пока не будут установлены часы, на дисплее будет отображаться индикация “- -:--”.

Круговой переключатель (PUSH ENTER/MEMORY) CLOCK



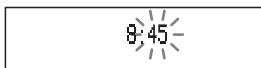
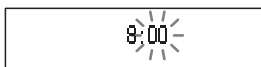
Перед выполнением операций подключите систему (см. стр. 38 - 39).

- 1 Нажмите кнопку CLOCK и удерживайте ее, пока не замигает цифра часов.



- 2 Установите время.

- ① Поверните круговой переключатель, чтобы установить текущий час, и нажмите переключатель.
- ② Поверните круговой переключатель, чтобы установить минуты, и нажмите переключатель.



- 3 Нажмите круговой переключатель. Часы начинают отсчет времени с 00 секунд.

Примечание

После отключения кабеля питания индикация времени может отображаться как “- -:--”. В этом случае заново установите часы.

Совет

Этот проигрыватель имеет следующую систему отображения времени.

Модель для Кореи (12-часовая система):

AM 12:00 = полночь

PM 12:00 = полдень

Другие модели (24-часовая система):

0:00 = полночь

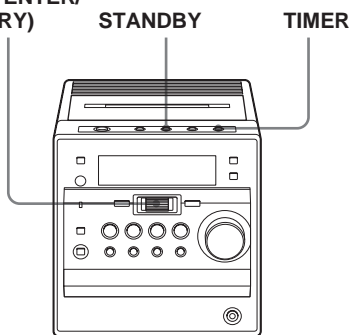
Для проверки текущего времени

Нажмите кнопку CLOCK для отображения часов и нажмите ее снова для возвращения к предыдущему экрану.

Пробуждение под музыку

Можно просыпаться под музыку или радиопрограмму по заранее установленному времени. Для этого необходимо установить время (см. “Установка часов” на стр. 33).

Круговой переключатель (PUSH ENTER/MEMORY)

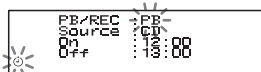


Перед выполнением операций убедитесь, что на дисплее появилась индикация ☀ (часы). Если появилась, нажмите кнопку STANDBY.

1 Приготовьте музыкальный источник, который будет воспроизводиться.

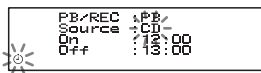
Источник	Нужно сделать следующее:
CD	Установите компакт-диск.
TAPE	Вставьте кассету.
TUNER	Настройтесь на станцию.
LINE	Включите аппаратуру, подключенную к гнездам LINE IN.

2 Нажмите кнопку TIMER. Отобразится индикатор ☀ и экран настройки.



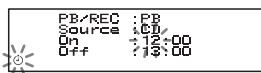
3 Поверните круговой переключатель для выбора “PB”, а затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

4 Поворачивайте круговой переключатель для выбора музыкального источника (“CD”, “TAPE”, “TUNER” или “LINE”), а затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.



5 Установите часы и минуты таймера, когда должна быть включена музыка.

① Поверните круговой переключатель, чтобы установить текущий час, и нажмите переключатель.



② Поверните круговой переключатель, чтобы установить минуты, и нажмите переключатель.

6 Установите таймер на часы и минуты, когда музыка должна быть прекращена (выполните действие в пункте 5).

7 Поверните круговой переключатель, чтобы установить нужный уровень громкости.



- 8** Нажмите кнопку STANDBY. Загорится индикатор, ☺ и питание отключится; проигрыватель перейдет в режим ожидания. В заданное время питание включится и заиграет музыка. Затем в установленное время питание выключится, а проигрыватель вновь перейдет в режим ожидания.

Для проверки/изменения настроек таймера будильника

Нажмите кнопку TIMER для проверки этой установки.

Чтобы изменить установку, выведите ее на дисплей, выберите нужный пункт с помощью кнопок TUNING + или TUNING – или кругового переключателя и введите новое значение.

Для использования проигрывателя до начала воспроизведения по таймеру

Если проигрыватель включен, можно использовать его в обычном порядке (в случае с радио, если Вы слушаете станцию, которая отличается от настраиваемой в пункте 1 на стр. 34, в заданное время Вы услышите станцию, на которую настроились ранее). Отключите проигрыватель до наступления заданного времени.

Чтобы остановить воспроизведение

Отключите питание.

Примечание

Нельзя одновременно устанавливать таймер будильника и таймер записи.

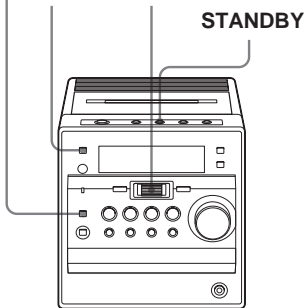
Советы

- Для выхода из режима ожидания нажмите кнопку STANDBY, чтобы с дисплея исчезла индикация ☺.
- Ранее установленные настройки сохраняются до тех пор, пока они не будут сброшены.
- Если во время воспроизведения нажать кнопку STANDBY, питание выключится, а проигрыватель перейдет в режим ожидания.

Запись радиопрограмм по таймеру

Можно установить таймер для записи с радио на определенное время. Можно также выполнять запись по таймеру с дополнительной аппаратуры, подключенной к гнезду LINE IN. Для этого необходимо установить время (см. “Установка часов” на стр. 33).

MODE/DIR Круговой переключатель (PUSH ENTER/MEMORY)



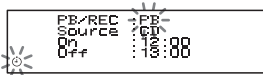
Перед выполнением операций убедитесь, что на дисплее появилась индикация ☺ (часы). Если появилась, нажмите кнопку STANDBY.

- 1** Настройтесь на радиостанцию и вставьте чистую кассету в отделение для кассет стороной для записи вверх.
- 2** Нажимайте кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация “TAPE”.
- 3** Нажмите кнопку MODE/DIR для выбора направления записи кассеты.

	Дисплей
Одна сторона	⇐⇒
Обе стороны	⇔

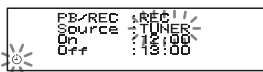
Запись радиопрограмм по таймеру (продолжение)

- 4 Нажмите кнопку TIMER для отображения индикатора ☀, и отобразится экран настройки.



- 5 Поверните круговой переключатель для выбора "REC", а затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

- 6 Поверните круговой переключатель для выбора "TUNER" или "LINE", а затем нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.



- 7 Установите часы и минуты таймера, когда должна начаться запись.

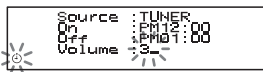
- ① Поверните круговой переключатель, чтобы установить текущий час, и нажмите переключатель.



- ② Поверните круговой переключатель, чтобы установить минуты, и нажмите переключатель.

- 8 Установите часы и минуты таймера, когда должна закончиться запись (выполните действие в пункте 7).

- 9 Поверните круговой переключатель, чтобы установить нужный уровень громкости.



- 10 Нажмите кнопку STANDBY.

Питание отключится, и проигрыватель перейдет в режим ожидания. Отобразится индикатор ☀ и индикация "REC".

В заданное время питание включится и начнется запись.

Затем в установленное время питание выключится, а проигрыватель вновь перейдет в режим ожидания.

Для проверки/изменения настройки таймера записи

Нажмите кнопку TIMER для проверки этой установки.

Чтобы изменить установку, выведите ее на дисплей, выберите нужный пункт с помощью кнопок TUNING + или TUNING – или кругового переключателя и введите новое значение.

Для использования проигрывателя до начала записи по таймеру

Если проигрыватель включен, можно использовать его как обычно (в случае с радио при прослушивании станции, которая отличается от настроенной в пункте 1 на стр. 35, в заданное время будет записываться станция, настроенная ранее). Выключите проигрыватель до установленного времени.

Примечание

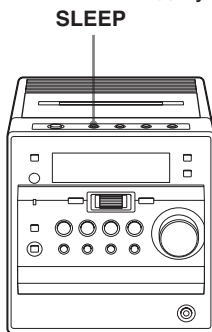
Нельзя одновременно устанавливать таймер записи и таймер будильника (стр. 34).

Советы

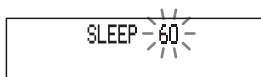
- При прослушивании программы в диапазоне AM в пункте 1 нажмите кнопку REC, чтобы проверить, присутствует ли шум. В этом случае нажмите кнопку MODE/DIR для выбора положения ISS (переключателя подавления помех), в котором шум минимален.
- Для выхода из режима ожидания один раз нажмите кнопку STANDBY, чтобы с дисплея исчез индикатор ☀ и индикация "REC".
- Ранее установленные настройки сохраняются до тех пор, пока они не будут сброшены.
- Если для записи выбраны обе стороны кассеты, она закончится после окончания обеих сторон, что исключает возможность случайной записи.

Засыпание под музыку

Можно настроить проигрыватель на автоматическое отключение через 10, 20, 30, 60, 90 и 120 минут, что позволяет засыпать под музыку.



- 1 Начните воспроизведение желаемого источника.
- 2 Нажмите кнопку SLEEP, чтобы появился индикатор "SLEEP".
- 3 Нажмите кнопку SLEEP, чтобы выбрать количество минут, по истечении которых проигрыватель автоматически отключится.
При нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется следующим образом:
"60" → "90" → "120" → "OFF" → "10" → "20" → "30".



Через 4 секунды после нажатия кнопки SLEEP значение минут, отображаемое на дисплее, будет введено в память.

По истечении установленного времени воспроизведение музыки прекратится и проигрыватель автоматически отключится.

Для отмены функции отключения

Нажимайте кнопку SLEEP, пока на дисплее не отобразится "SLEEP OFF".

Для изменения ранее установленного времени

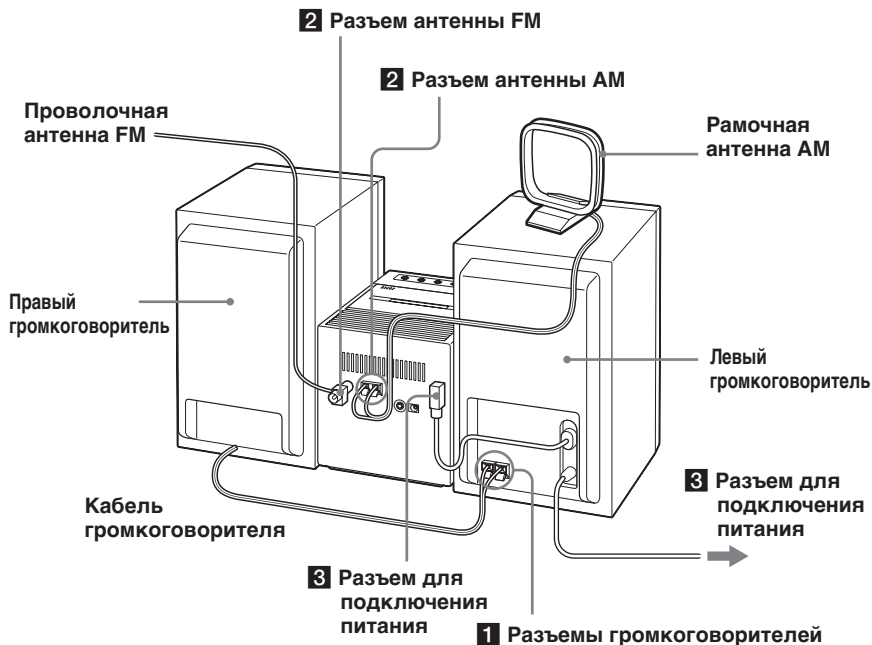
Повторите пункты 2 и 3.

Советы

- Подсветка дисплея отключается, когда включен таймер отключения.
- Можно комбинировать использование таймера будильника и таймера отключения. Сначала установите таймер будильника (см. стр. 34), включите питание, затем установите таймер отключения.
- Для таймеров будильника и отключения можно использовать разную музыку. Однако нельзя записывать в память различные радиостанции.
- Для таймеров будильника и отключения можно установить различные уровни громкости. Например, можно засыпать при пониженном уровне громкости, а просыпаться - при более высоком.

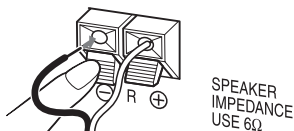
Подключение системы

Перед выполнением подключений обязательно отключите питание.



1 Подключение громкоговорителей

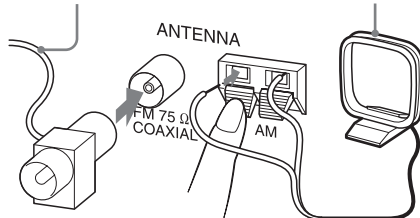
Подсоедините шнур от правого громкоговорителя к левому громкоговорителю, белый провод – к красному разъему, а черный провод – к другому разъему.



2 Подключение антенн

Антенна FM* (входит в комплект)

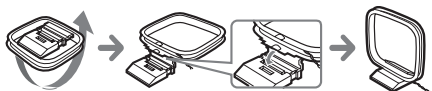
Рамочная антенна AM** (входит в комплект)



* Проложите антенну как можно горизонтальнее.

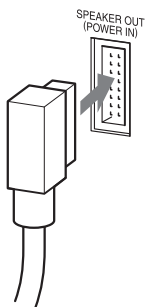
** Измените ориентацию антенны, чтобы улучшить качество приема.

Установка рамочной антенны AM



3 Подключение кабеля питания переменного тока

- 1 Подсоедините шнур питания от левого громкоговорителя к гнезду SPEAKER OUT (POWER IN), расположенному на задней панели проигрывателя.



- 2 Подсоедините шнур питания переменного тока от левого динамика к электророзетке.

Примечание

В случае отключения кабеля питания или полного отключения, возможно, настройка часов и другие ранее установленные настройки вернуться к первоначальным значениям. В этом случае требуется сбросить настройки часов и/или других ранее установленных настроек.

Изменение интервала настройки в диапазоне AM

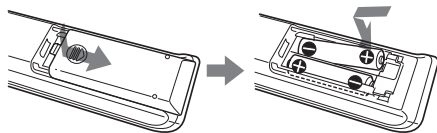
Для диапазона AM на заводе установлен интервал настройки 9 кГц.

Если необходимо изменить интервал настройки AM, выполните следующие действия.

- 1 Нажимайте кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не появится индикация “AM”.
- 2 На 2 секунды нажмите переключатель.
- 3 На 2 секунды нажмите кнопку TUNER BAND•AUTO PRESET. На дисплее замигает индикация “AM 9kHz” или “AM 10kHz”.
- 4 Нажмите кнопку ◀◀ / ◀◀ или ▶▶ / ▶▶, чтобы выбрать “AM 9kHz” для интервала 9 кГц или “AM 10kHz” для интервала 10 кГц.
- 5 Нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

После изменения интервала настройки необходимо снова настроить сохраняемые в памяти радиостанции в диапазоне AM.

4 Установка батареек в пульт дистанционного управления

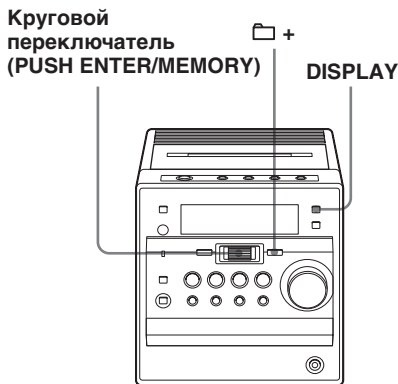


Вставьте две батарейки R03 (размера AAA).

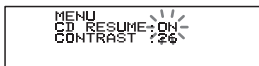
Замена батареек

При обычном использовании срок эксплуатации батареек составляет приблизительно шесть месяцев. Если невозможно управлять проигрывателем с помощью пульта дистанционного управления, установите новые батарейки.

Настройка контрастности дисплея

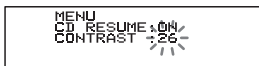


- 1 Нажмите кнопку DISPLAY, когда проигрыватель выключен.



Отобразится экран MENU.

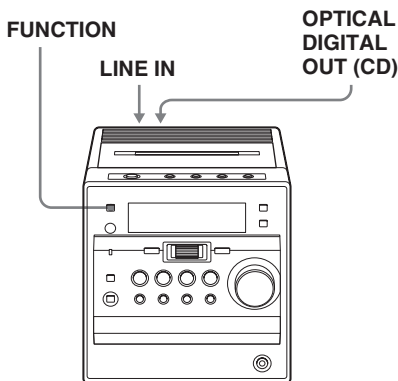
- 2 Нажмите круговой переключатель или кнопку + для выбора "CONTRAST". Значение контрастности (1-32) будет мигать на дисплее.



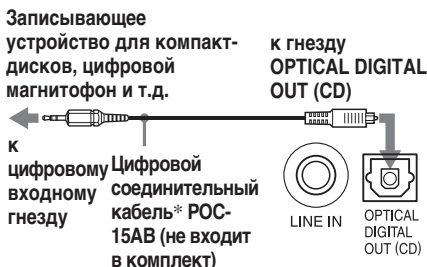
- 3 Поверните круговой переключатель для выбора значения контрастности дисплея.
- 4 Нажмите переключатель, чтобы подтвердить выбор.

Подключение дополнительной аппаратуры

Вы можете выполнить запись компакт-диска на мини-диск или прослушать звук с видеомэгафона, телевизора или проигрывателя/записывающего устройства для мини-дисков через громкоговорители этого проигрывателя. Перед подсоединением обязательно отключите питание всех аппаратов. Подробную информацию см. в руководствах по эксплуатации подсоединяемых аппаратов.



Запись аудио компакт-диска на записывающем устройстве для мини-дисков или цифровых аудиокассет (DAT)



* Выберите соединительный кабель в зависимости от типа подключаемого устройства. Подробную информацию см. в руководствах по эксплуатации подключаемых аппаратов. Гнездо OPTICAL DIGITAL OUT (CD) данного проигрывателя имеет квадратное сечение.

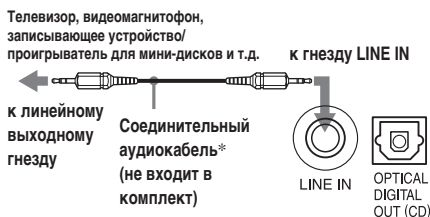
Тип гнезда подключаемого устройства	Номер модели соединительного кабеля
Оптический мини-разъем (устройство для записи мини-дисков и т.д.)	POC-15AB
Оптический разъем квадратного сечения (устройство для записи мини-дисков, цифровой магнитофон и т.д.)	POC-15A

- 1 Соедините гнездо OPTICAL DIGITAL OUT (CD) с цифровым входным гнездом устройства для записи мини-дисков или другой аппаратуры с помощью цифрового соединительного кабеля (не входит в комплект).
- 2 Включите питание проигрывателя и подсоединенного аппарата.
- 3 Подготовьте подключенный аппарат к записи.
- 4 Начните воспроизведение компакт-диска на данном проигрывателе.

Примечание

Запись компакт-дисков ATRAC и MP3 невозможна.

Прослушивание звука с телевизора, видеомagneфона или записывающего устройства/проигрывателя для мини-дисков



* Для устройства для записи мини-дисков: кабель с мини-стереоразъемом на обоих концах.
Для телевизора, видеомagneфона: кабель с мини-стереоразъемом на одном конце и двумя аудиоразъемами на другом конце.

- 1 Соедините гнездо LINE IN с линейным выходным гнездом проигрывателя мини-дисков или другой аппаратуры с помощью соединительного аудиокабеля (не входит в комплект).
- 2 Включите питание проигрывателя и подсоединенного аппарата.
- 3 Нажмите кнопку FUNCTION для отображения "LINE" и начните воспроизведение на подсоединенном аппарате. Звук от подсоединенного аппарата будет воспроизводиться через громкоговорители.

Примечание

Во избежание неправильной работы необходимо надежно подключить кабели.

Совет

Можно записать звук с подсоединенного аппарата. Вставьте чистую кассету в отделение для кассет и два раза нажмите кнопку REC (или нажав и удерживая кнопку ●/||, нажмите кнопку ◀▶ на пульте дистанционного управления) (см. срт. 15,16).

Меры предосторожности

Техника безопасности

- Поскольку лазерный луч, используемый в проигрывателе компакт-дисков, вреден для глаз, не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус аппарата. Техническое обслуживание должно производиться только специалистами.
- В случае попадания внутрь корпуса какого-либо предмета или жидкости отключите аппарат от сети и не пользуйтесь им, пока его не проверит специалист.
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды) нельзя воспроизводить на этом аппарате. В противном случае это может привести к повреждению проигрывателя. Не пользуйтесь такими дисками.

Источники питания

- До тех пор, пока сетевой провод остается подключенным к розетке, проигрыватель не отключен от источника питания переменного тока, даже если сам аппарат при этом выключен.
- Табличка с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.д. расположена на нижней стороне корпуса.

Размещение аппарата

- Не оставляйте аппарат вблизи источников тепла или в местах, где на него могут попадать прямые солнечные лучи, где скапливается пыль или возможны резкие механические воздействия.
- Не ставьте аппарат на наклонную или неустойчивую поверхность.
- Не придвигайте ничего к корпусу аппарата на расстояние ближе 10 мм. Для нормальной работы аппарата и продления срока службы его деталей необходим доступ воздуха к вентиляционным отверстиям.
- Если Вы оставляете магнитолау в салоне автомобиля, запаркованного в солнечном месте, разместите ее так, чтобы на нее не попадали прямые лучи солнца.

- Поскольку в громкоговорителях используются сильные магниты, не оставляйте кредитные карточки с магнитным кодом или механические часы вблизи от аппарата во избежание их повреждения под воздействием магнита.

Эксплуатация

- Если аппарат попадает с холода непосредственно в теплое помещение или если он оказывается в очень сыром месте, то на линзе внутри проигрывателя компакт-дисков может произойти конденсация влаги. При этом проигрыватель нормально работать не сможет. В подобном случае необходимо извлечь компакт-диск и не пользоваться проигрывателем в течение примерно одного часа, пока влага не испарится.
- Если проигрыватель длительное время не используется, перед вставкой кассеты переведите его в режим воспроизведения и дайте прогреться в течение нескольких минут.

О компакт-дисках

- Перед воспроизведением очищайте поверхность компакт-диска специальной материей. Очистку следует производить движениями от центра диска к краям.



- Не пользуйтесь растворителями типа бензина или ацетона, а также имеющимися в продаже средствами для чистки или антистатической обработки виниловых долгоиграющих пластинок.
- Не подвергайте компакт-диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как потоки горячего воздуха; не оставляйте их в салоне автомобиля, запаркованного в солнечном месте, так как температура внутри машины может при этом сильно повышаться.

- Не наклеивайте на компакт-диск бумагу или самоклеющиеся пленки, не царапайте поверхность компакт-диска.
- После прослушивания убирайте компакт-диск в предназначенную для него коробку.

Царапины, грязь или отпечатки пальцев на поверхности компакт-диска могут вызывать сбои при воспроизведении.

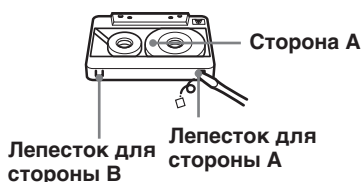
Диски CD-R/CD-RW

Этот проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить диски CD-R/CD-RW, записанные в формате AT-RAC3plus/AT-RAC3, MP3 или CDDA*, однако характеристики воспроизведения могут различаться в зависимости от качества диска и состояния записывающего устройства.

* CDDA - это сокращение для Compact Disc Digital Audio (цифровая запись на компакт-диске). Так называется стандарт записи, используемый для аудио компакт-дисков.

Кассеты

- Выломайте лепесток со стороны А или В для предотвращения случайной записи. Если необходимо повторно записать на кассету, заклейте отверстие от лепестка клейкой лентой.



- Не рекомендуется использовать кассеты с продолжительностью записи более 90 минут. В этих кассетах очень тонкая пленка, которая легко вытягивается. Это может привести к повреждению аппарата или ухудшению звучания.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся Вашей магнитолы, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Устранение неполадок

Общие

Аппарат не включается.

- Надежно включите кабель питания в розетку.

Нет звука.

- Нажмите кнопку I/O для включения питания проигрывателя.
- Отрегулируйте громкость.
- Если Вы слушаете звук через громкоговорители, отключите от аппарата наушники.

Слышатся помехи.

- Кто-то пользуется возле проигрывателя мобильным телефоном или другими приборами, излучающими радиоволны.
→ Отойдите с проигрывателем от мобильного телефона или других приборов.

Проигрыватель компакт-дисков

На дисплее высвечивается надпись "No Disc", даже когда компакт-диск установлен в проигрыватель.

- Установите диск этикеткой вверх.
- Диск CD-R/CD-RW не закрыт. Закройте диск CD-R/CD-RW с помощью записывающего устройства.
- Неисправен диск CD-R/CD-RW, записывающее устройство или программное обеспечение.
- На диске CD-R/CD-RW ничего не записано.

Диск не воспроизводится.

- Установите диск этикеткой вверх.
- Протрите компакт-диск.
- Извлеките компакт-диск и оставьте примерно на час открытым отсек для компакт-дисков, чтобы испарилась влага.

Провалы звука.

- Уменьшите громкость звука.
- Очистите компакт-диск; если он сильно поврежден, не используйте такой диск.
- Установите аппарат в месте, не подверженном вибрации.

Устранение неполадок (продолжение)

- Очистите линзу доступным воздушным приспособлением.
- При использовании неисправных дисков CD-R/CD-RW, неисправного записывающего устройства или программного обеспечения могут быть слышны “провалы” в звучании или шум.

Отображается индикация “No File”.

- Предпринята попытка воспроизведения диска CD-R/CD-RW, не содержащего файлов ATRAC или MP3 (стр. 4).

Радиоприемник

Слабый или низкокачественный звук.

- Отодвиньте аппарат от телевизора.

Помехи на экране телевизора.

- Если Вы слушаете радио в диапазоне FM вблизи от телевизора с комнатной антенной, отодвиньте аппарат подальше от телевизора.

Проигрыватель кассет

Лента не движется при нажатии кнопки перемотки или воспроизведения.

- Правильно вставьте кассету и плотно закройте крышку отделения для кассет.

Кнопка REC не срабатывает/не воспроизводится лента.

- Убедитесь, что не выломан защитный лепесток на кассете. Если лепесток выломан, отобразится индикация “No Tab”.
- Нажмите кнопку FUNCTION для переключения функции проигрывателя на “TAPE”.

Запись на кассете стирается не полностью.

- Протрите стирающую головку (см. стр. 45).
- Воспроизводится источник, записанный с помощью данного аппарата на ленте TYPE II (high position) или TYPE IV (metal). Выполните запись на кассету TYPE I (normal) и начните воспроизведение.

Запись на кассету не выполняется.

- Убедитесь, что кассета вставлена правильно. Если кассета вставлена неправильно, отобразится индикация “No Tape”.
- Убедитесь, что не выломан защитный лепесток на кассете. Если лепесток выломан, отобразится индикация “No Tab”.

Тихий звук/Плохое качество звучания.

- Протрите головки, прижимные ролики и оси (см. стр. 45).
- Выполните размагничивание головок с помощью демагнетизатора (см. стр. 45).

Проигрыватель кассет невозможно поставить на паузу во время воспроизведения.

- Проигрыватель кассет можно поставить на паузу только во время записи.

Таймер

Таймер не работает.

- Проверьте правильность установки времени на часах.
- Проверьте, подается ли электропитание.
- Проверьте, не закончилась ли кассета.
- Убедитесь, что на дисплее отображается индикация (⌚) (часы).

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления не работает.

- Если батарейки в пульте дистанционного управления разрядились, установите новые батарейки.
- Убедитесь, что пульт дистанционного управления направлен на датчик на проигрывателе.
- Удалите все препятствия между пультом дистанционного управления и проигрывателем.
- Убедитесь, что на датчик дистанционного управления не падает сильный свет, например прямые лучи солнца или свет от лампы дневного света.
- Подойдите поближе к проигрывателю при использовании пульта дистанционного управления.

Если после выполнения указанных действий проблему устранить не удалось, отключите шнур сетевого питания. После того, как исчезнет индикация на дисплее, подсоедините шнур питания. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony. В этом случае принесите с собой левый громкоговоритель, в котором находится усилитель, и основное устройство (CMT-A50/A70).

Уход за аппаратом

Чистка магнитофонных головок и участков лентопротяжного механизма, соприкасающихся с лентой

Протирайте головки, прижимные ролики и оси с помощью тампона, слегка смоченного в чистящей жидкости или спирте, после каждых 10 часов работы для обеспечения оптимального качества записи и воспроизведения. Однако для обеспечения наилучшего качества записи рекомендуется перед записью протирать все поверхности, соприкасающиеся с лентой.



Вставьте кассету, когда после чистки полностью высохнут все протертые поверхности.

Размагничивание магнитофонных головок

После 20 - 30 часов работы на магнитофонных головках накапливается остаточное намагничивание, которое приводит к пропаданию высоких частот и появлению шипящего звука. В это время следует размагнитить головки и все металлические детали лентопротяжного механизма с помощью имеющегося в продаже демагнетизатора магнитных головок.

Чистка корпуса

Протрите корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не пользуйтесь никакими абразивными терками, чистящими порошками или растворителями, такими как спирт или бензин.

Технические характеристики

Секция проигрывателя компакт-дисков

Система

Цифровая аудиосистема воспроизведения компакт-дисков

Характеристики лазерного диода

Материал: GaAlAs

Длина волны: 780 нм

Продолжительность излучения: непрерывное

Мощность лазера: менее 44,6 мВт

(Данное значение получено на расстоянии около 200 мм от поверхности линзы объектива на оптическом улавливающем блоке с апертурой 7 мм.)

Скорость вращения вала

400 об/мин - 1 000 об/мин (CLV)

Число каналов

2

Полоса частот

20 - 20 000 Гц +0/-1 dB

Плавание и дрожание звука

Ниже минимального уровня, поддающегося измерению

Секция радиоприемника

Частотный диапазон

FM 87,5 - 108 МГц

AM 531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц)

530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)

Промежуточные частоты

FM: 10,7 МГц

AM: 450 кГц

Антенны

FM: Проволочная антенна

AM: Рамочная антенна

Кассетный магнитофон

Система записи

4 дорожки, 2 канальная, стерео

Время быстрой перемотки

Приблиз. 112 с (сек.) при использовании кассеты Sony C-60

Полоса частот

TYPE I (normal): 50 - 15 000 Гц

Общие параметры

Громкоговорители

Высокочастотный: диаметр 4 см, 6 Ω

Низкочастотный: диаметр 13 см, 6 Ω

Пассивный излучатель: диаметр 10 см (только для модели CMT-A50)

Вход

Гнездо LINE IN (мини-стереоразъем)

Минимальный уровень входного сигнала - 430 мВ

Выходы

Гнездо для головных телефонов (мини-стереоразъем):

Для головных телефонов

сопротивлением 8 - 64 Ω

OPTICAL DIGITAL OUT (CD) (разъем

оптического выхода):

Длина волны: 630 - 690 нм

Максимальная выходная мощность

CMT-A50: 20 Вт

CMT-A70: 60 Вт

Требования к источнику питания

Для проигрывателя:

Модель для Кореи: 220 В переменного тока,

60 Гц

Другие модели: 230 В переменного тока,

50 Гц

Для пульта дистанционного управления:

Батарейки 3 В постоянного тока R03

(размера AAA)

Потребляемая мощность

CMT-A50: 50 Вт

CMT-A70: 100 Вт

Размеры

Проигрыватель:

Прибл. 136 x 151,8 x 204 мм (ш/в/г)

(включая выступающие части)

Громкоговоритель:

CMT-A50: Прибл. 128 x 287 x 215 мм (ш/в/г)

(включая выступающие части)

CMT-A70: Прибл. 164 x 267 x 255 мм (ш/в/г)

(включая выступающие части)

Масса

CMT-A50:

Проигрыватель: прибл. 1,6 кг

Левый громкоговоритель: прибл. 4,3 кг

Правый громкоговоритель: прибл. 2,2 кг

CMT-A70:

Проигрыватель: прибл. 1,6 кг

Левый громкоговоритель: прибл. 5,6 кг

Правый громкоговоритель: прибл. 2,9 кг

Прилагаемые принадлежности

Пульт дистанционного управления (1)

Батарейки R03 (размера AAA) (2)

Проволочная антенна FM (1)

Рамочная антенна AM (1)

CD-ROM (SonicStage) (1)

Руководство по установке/эксплуатации

SonicStage (1)

Патенты США и других стран по лицензии компании Dolby Laboratories.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без извещения.

Дополнительные принадлежности

Головные телефоны Sony серии MDR

Алфавитный указатель

М

MEGA BASS 32
MP3
о формате MP3 5
дисплей 17
порядок
воспроизведения 8

Р

PTY 29

R

RDS 28

S

SonicStage 4
SOUND 32

Б

Батарейки для пульта
дистанционного
управления 39

В

Возобновление
воспроизведения 7, 26
Воспроизведение
композиций по
закладкам 22
Воспроизведение списка
m3u 23
Воспроизведение
компакт-диска 6
кассеты 12
предварительно
настроенных
радиостанций 28
композиций в
случайной
последовательности
11
композиций повторно
25

Выбор

усиления звука 32
дорожек 19

Н

Настройка контрастности
дисплея 40

Д

Дисковод CD-ROM
(SonicStage) 4
Дисплей 17

З

Запись
всех композиций с
компакт-диска 14
на кассету 14
на мини-диск
деку или деку DAT 41
запрограммированных
композиций 25
радиопрограмм по
таймеру 35
Запрограммированное
воспроизведение 24
Засыпание под музыку 37

И

Изменение параметра
возобновления
воспроизведения 26
Использование дисплея
17

К

Компакт-диск ATRAC CD
о формате ATRAC3 5
дисплей 17
воспроизведения 8

М

Меры предосторожности
42

П

Перетасованное
воспроизведение 21
Повтор воспроизведения
25
Подключение
антенны 38
дополнительных
компонентов 40
громкоговорителей 38
системы 38
сетевое шнур
переменного тока 39
Поиск 19
Поиск и устранение
неисправностей 43
Поиск определенной
композиции 18
Предварительная
настройка радиостанций
27
Проигрыватель кассет 12
Проигрыватель компакт-
дисков 6
Прослушивание
радиопередач 10
телевизора,
видеомагнитофона и
проигрывателя мини-
дисков 41

Р

Радиостанции
воспроизведения 28
предварительная
настройка 27
Размагничивание
магнитофонных головок
45

С

Создание собственной
программы 24

Т

Таймер

Засыпание под музыку 37

Запись радиопрограмм по таймеру
35

Пробуждение под музыку 34

Ter ID3 17

Технические характеристики 46

У

Улучшение качества приема 11

Усиление звука 32

Установка 38

Уход за аппаратом 45

Ф

Формат CDDA 5

Ч

Чистка

корпуса 45

магнитофонных головок и участков
лентопротяжного механизма,
соприкасающихся с лентой 45

